222.01
H588z2
W

第3冊

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220巻』　請求記号 222.01-H588z2

ガラス使用

222.01
H588z2

續資治通鑑卷第六

賜進士及第兵部尚書兼都察院右都御史總督湖北湖南等處地方軍務兼理糧餉臣畢沅

宋紀六 起屠維大荒落七月盡重光協洽九月凡二年有奇

太祖啟運立極英武睿文神德聖功至明大孝皇

帝

開寶二年 遼保寧元年 秋七月丙寅以天雄軍節度使符彥卿爲鳳翔節度使彥卿鎮大名十餘年委任於牙校劉思遇思遇貪而黠軍府久不治於是始議擇官代之

戊辰詔自今祀天地用太牢餘當用牛者代以羊豕

靈武節度使馬繼業殺兄代父領鎮頗驕恣戎人不附

45.5.-2
826089

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

又撫士卒少恩部下多攜貳繼業慮其爲變請舉族內
徙八月庚辰以繼業爲靜難節度使　以棣州防禦使
何繼筠領建武節度使判棣州　己亥戶部員外郎知
制誥王祐權知大名府辭日帝謂之曰大名卿之故鄉
古人所謂晝錦者也　西京留守向拱專務歡樂政府
不治羣盜白日殺人於市帝聞之怒庚子徙拱爲安遠
節度使　九月丁未以左武衛大將軍長社焦繼勳知
西京留守諭之曰無復效向拱也繼勳視事月餘都下
清肅　朝議擇可使代馮繼業者時考功郎中段思恭
知泗州帝以思恭常有功舊州乃召赴闕命知靈州先

詔之曰馮繼業言靈州非善帥主之戎人不服雖衛霍
名將必見逐矣意謂非我宅人不能治也汝能治之乎
思恭曰謹奉詔帝壯之又謂曰唐李靖郭子儀皆出儒
生立大功豈我朝獨無人耶厚賜遣之仍以途涉諸戎
令別齎金帛以遺之思恭既視事矯繼業之失悉心綏
撫夷落安靜周訪利病多所條奏甚得吏民之情　庚
申以合州濃泗鎮爲廣安軍　遼涿州刺史許周瓊來
降以爲右羽林將軍仍領涿州刺史　是月初令民典
買田土者輸錢印契　冬十月丁亥詔曰咎西漢求吏
民之明經術者令與計偕縣次續食益優賢之道也國

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

家歲開貢部敎求俊乂四方之士無遠弗屆而經途遐阻資用或缺朕甚愍焉自今西川山南荆湖等道舉人往來給券　辛卯詔歸峽州並直隸京師　相繼凡三州丁夫死太原城下者三百三十四人詔復其家三年

戊戌遼右千牛衞將軍王甲以豐州來降卽命其子廷美爲豐州衞門指揮使　己亥帝燕藩臣於後苑酒酣從容謂之曰卿等皆國家衞舊久臨劇鎭王事執掌非朕所以優賢之意也前鳳翔節度使兼中書令王彦超喻帝指卽前奏曰臣本無勳勞久冒榮寵今已衰朽骸骨歸邱園臣之願也前安遠節度使兼中書令武行德前護國節度使郭從義前定國節度使白重贊前保大節度使楊廷璋競自陳攻戰閱閱及履歷艱苦帝曰此異代事何足論也庚子以行德爲太子太傅從義爲左金吾衞上將軍彦超爲右金吾衞上將軍重贊爲左千牛衞上將軍時節度與燕者皆罷鎭改官　太子太傅王溥遷太子太師　初丁德裕王珏張與同領兵屯西川德裕頗自專恣以兵馬都監張延通黨於與曄之及歸闕德裕誣奏延通言涉指斥及不法事仍指與爲黨癸卯帝御後殿引問延通抗對復不遜卽日棄市與珏並杖配　遼錫里（舊作舍利今改）

裕嚕舊作于魯今改等十六族來歸授官有差　是月遼主如裹潭　十一月甲辰朔遼主行柴冊禮祠木葉山駐鶴谷　乙巳遼北院樞密使蕭思溫封魏王北院大王烏珍舊作屋質今改加裕悅舊作于越今改　庚申回鶻于闐皆遣使來貢方物回鶻使者道由靈州交易於市知州段思恭遣吏市碉砂吏與使者爭直忿競思恭釋吏不問械繫使者數日始貸之使者歸愬於其國回鶻汗遣使齎牒詣靈州詢械繫之由思恭自知理屈不敢報自是數年回鶻不復入貢　戊辰詔中書舍人李昉兵部員外郎知制誥盧多遜分直學士院直學士院自昉及多遜始也先是堂吏以事至翰林拜於堂下學士略離席勞揖事已即退未嘗與坐昉前在翰林猶然及是有白事者遂拜堂上叟展敘中外無復曩日之禮昉愕然詢於同列則云如此承襲數年矣莫詰其故也禮部尚書楊昭儉喜譏訾因揚言昉謁堂吏常獲其刺字云　是月南唐主校獵於青龍山還至大理寺親錄囚多所原宥中書侍郎韓熙載劾奏獄多由有司囹圄之中非車駕所宜至請有司罰內帑錢三百萬充軍儲　十二月乙酉以房州防禦使王彥昇爲原州防禦使彥昇善擊劒軍中目曰王劒兒性殘忍在原州凡五年戎人有犯漢法者

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2　　ガラス使用

彥昇不加刑召僚屬飲宴引所犯戎人於前手捽其耳嚼之下以巵酒戎人流血被體股慄不敢動前後啗其耳者數百戎人畏懼不敢犯塞　戊戌以辛文悅知房州事帝初從文悅肄業及卽位召見授太子中允判太府寺周鄭王時在房州帝謂文悅長者故有是命　丁德裕奏西川轉運使禮部郎中李鉉嘗醉酒指斥帝譬召鉉下御史獄鞫之因言德裕在蜀日屢以事請求多拒之皆有狀帝悟德裕之妄止坐鉉酒失己亥責鉉爲左贊善大夫　右贊善大夫王昭文（攷異）宋史作王昭今從長編以監大盈倉其子與倉吏爲姦配隸汝州　鳳翔節度使

符彥卿被病輿赴西京上言病亟詔許就醫洛陽假滿百日受俸如故爲御史所糾帝以彥卿姻舊釋之但罷其節度　遼以韓匡嗣爲上京留守用藩邸舊恩也頃之封燕王匡嗣令其子德讓入侍遼主以爲謹飭加授東頭供奉官補樞密院通事

三年（遼保寧二年）春正月丁未遼主如潢河　癸丑廢海州東海監復爲縣　辛酉詔諸州官吏審察民有孝弟彰聞德行純茂者（攷異）長編作德業純茂宋史及東都事略俱作德行案選舉志宋有德行純茂科今從之滿五千戶聽舉一人或有奇材異行不限此數所舉得實加賞不如詔者罪之　鎮寧軍節度張令鐸之

罷軍職也帝令皇弟光美取令鐸女爲夫人及令鐸自鎮來朝被病帝親問之賜賚甚厚己巳令鐸卒贈侍中令鐸性仁恕嘗語人曰我從軍三十餘年大小四十餘戰多摧堅陷敵然克捷之後未嘗妄殺一人也及其卒人多愴之　遼韓知範自太原歸言晉陽多樓而劉繼元無輔南院樞密使高勳亦言於遼主曰我與晉陽父子之國歲嘗遣使來覲非其大臣卽其子弟先帝以一怒而盡拘其使甚無謂也遼主乃盡索北漢使者十六人厚禮而遣之仍命劉繼文爲保義節度使李弼爲樞密使俾輔繼元繼文等久而遼復受其命歸秉國政左右皆譖毀之北漢主乃出繼文爲代州刺史弼爲憲州刺史遼主聞之下詔責北漢主曰朕以爾國連喪二主僻處一隅期於再安必資其治繼文汝之令弟（攷異十國春秋以繼文爲北漢主之從兄此或遼人之誤今仍其原文）李弼爾之舊臣一則有同氣之親一則有耆年之故遂行並命俾效純誠庶幾輯寧保成歡好而席未暖身已棄捐將順之心於我何有北漢主得書惶恐謝過然繼文卒不召還（攷異長編云北漢主疑繼文報於契丹乃遣使案責繼文以憂死蓋以九國志爲據案遼史繼文於漢乾後柱遼九國志誤）

二月壬申朔以萬州梁山縣爲軍　己卯雄州刺史侯仁矩奉帝特遣中使護喪官給葬事仁矩子延廣亦

有勇略仁矩在雄州日方飲宴遽數千騎入城居民驚擾延廣引親信數騎馳出射殺部長一人斬首數級悉禽其餘黨仁矩喜拊其背曰興吾門者必汝也事聞詔賜錦袍銀帶　北漢主以禮部侍郎李惲爲司空同平章事鴻臚卿劉繼顒爲太師兼中書令領成德軍節度三司使高仲曦爲樞密使奄人衞德貴爲大內都點檢嬖人范超爲侍衞親軍都虞侯超及德貴實分掌機務惲等備位而已惲陽武人嗜酒耽弈不恤政事北漢主殫重信之　三月壬寅朔詔禮部貢院閱進士諸科十五舉以上曾經終場者以名聞甲辰得司馬浦等六十三人庚戌得取十五舉未經終場者四十三人並賜出身仍詔自今勿得爲例

（按異）宋史詔閱進士十五舉以上司馬浦等百六人並賜本科出身蓋合兩事爲一事今從長編

武軍節度使宋偓市邸店於所部帝聞之不悅戊申徙爲靜難節度使　己酉以忠正節度使王審琦爲忠武節度使審琦鎭壽春凡八年歲得租課量入爲用未嘗有所誅求民頗安之所部邑令以罪停其錄事史幕僚白令不先諮府請案之審琦曰五代以來諸侯彊橫令宰不得專縣事今天下治平我忝守藩維而部內宰能斥去黜吏誠可賞也何案之有　辛亥以處士酸棗王

昭素爲國子博士致仕昭素少篤學有志行帝聞其名召見便殿時年已七十餘帝問曰何以不仕昭素謝不能令講乾卦至九五飛龍在天斂容曰此爻正當陛下今日之事引援證據因示風諫微旨帝甚悅問以治世養身之術昭素曰治世莫若愛民養身莫若寡欲帝愛其語書於屏風閒暇月餘數求歸故有是命年八十九卒於家（攷異李燾曰本傳言爲李穆所薦案穆開寶五年始召爲太子中允此時方以洋州通判免官家居則薦昭素者非穆也僧文瑩湘山錄亦言穆薦又言對太宗皆誤實錄訓言即授左拾遺與正史實錄不同今不取）

夏四月辛未朔日有食之

乙亥以內客省使丁德裕權知潞州時昭義節度使李繼勳徙爲天雄節度使故也　己卯詔三司諸路兩稅折科物非土地所宜者勿得抑配　是月遼主如東京致奠於讓國皇帝及世宗廟　初趙思溫以尚主爲羣牧林牙在軍中讒毀修邊幅僚佐皆知其無將帥才後爲將果無功事穆宗無所匡輔士論不與至是以后戚蒙寵居顯要尋加尚書令諸勳戚皆不平五月從遼主獵閭山乙卯盜殺思溫於盤道嶺　六月遼主還上京

汴水決寧陵縣發丁夫塞之又塞汴口以殺水勢

秋七月壬寅詔民訴水旱災傷者夏不得過四月秋不得過七月　壬子詔曰吏員猥多難以求治奉祿鮮薄

未可責廉與其冗員而重費不若省官而益奉西川管內州縣官宜以口數爲率差減其員舊奉月增給五千天下州縣官宜依西州例省減員數　遼以耶律賢適爲北院樞密使賢適嘗侍遼主於藩邸穆宗暴虐遼主與韓匡嗣尼哩游言涉譏刺賢適勸以早宜疏絕由是得免穆宗猜忌賢適之力也遼主初立多疑諸王或萌非望陰以賢適爲腹心故有是命　丙寅南唐中書侍郎韓熙載卒初南唐主以熙載盡忠能直言欲用爲相而熙載任情棄禮放妾縱恣南唐主以此難之俄被劾左遷右庶子分司南都熙載盡斥諸妓單車就道且上表求哀南唐主喜留之尋復其位已而諸妓稍稍復還南唐主曰吾亦無如之何矣及卒南唐主歎曰吾終不能得熙載爲相也乃手書贈熙載平章事熙載家無餘財棺椁衣衾皆南唐主賜之（按異）據徐鉉集熙載卒於江南野錄載熙載事頗不雅馴今取五代史九國志增飾之此年七月二十七日丙寅　八月庚寅以陝州刺史李謙溥爲濟州團練使謙溥在陝州十年敵人不敢犯其境有招收將劉進者勇力絕人謙溥撫之甚厚常往來境上以少擊衆北漢人患之爲蠟丸書以開進佯遺其書道中晉州節度使趙贊得之以聞帝令械進送闕下謙溥召詰其事進伏於庭請死謙溥曰我以舉宗

四十口保汝矣卽上言進爲北漢人所惡此乃反間也奏至帝悟遽釋之賜以禁軍都校戎帳服具進感激願擊賊自效　帝嘗命有司爲洛州防禦使郭進治第凡庭堂悉用甎瓦有司言惟親王公主始得用此帝怒曰郭進控扼西山邀十年使我無北顧憂我視進豈減兒女耶亟往督役勿妄言帝寵異將帥類此故能得其死力　南唐主復作書諭南漢主銀歸款中國遣給事中龔愼儀往使銀得書大怒遂囚愼儀驛書荅南唐主甚不遜南唐主以其書來上帝始決意伐之　九月己亥朔以潭州防禦使潘美爲賀州道行營兵馬都部署朗州團練使鄴人尹崇珂副之道州刺史王繼勳爲行營馬軍都監仍遣使發諸州兵赴賀州城下〔攷異〕李燾曰舊錄載命潘美等在八月二十二日辛卯今從新錄本紀會要　　庚午詔求盜甚急辛丑得國舅蕭思溫之死遼主以后故伏誅流其弟神覩於黃龍州尋亦誅之　甲辰詔西京鳳翔雄耀等州周文成康三王秦始皇漢高文景武元成哀七帝後魏孝文西魏文帝後周太祖唐高祖太宗中宗肅宗代宗德順文武宣懿僖昭諸帝凡二十七陵嘗被發者令有司備法服常服各一襲具棺重葬所在長吏致祭　潘美等克富州先是南漢舊將多以讒死

宗室翦滅殆盡掌兵惟宦者數輩城壁壕隍俱飾爲宮館池沼樓艦器甲輒腐敗不治及師次白霞賀州刺史陳守忠遣使告急內外震恐南漢主遣龔澄樞馳驛往賀州宣慰時士卒久在邊多貧乏聞澄樞至以爲必加賞賚而澄樞出空詔撫諭眾皆解體宋師前鋒至芳林澄樞惶懼乘輕舸遁歸癸丑圍賀州南漢主召大臣議皆請以潘崇徹將兵禦之崇徹自罷兵柄常怏怏於是辭以目疾南漢主怒曰何須崇徹伍彥柔獨無方略耶遂使彥柔將兵來援戊午宋師聞彥柔至退二十里潛以奇兵伏南鄉岸彥柔夜泊南鄉遲明挾彈登岸據胡牀指揮而伏兵猝起彥柔眾大亂死者十七八禽彥柔斬之梟其首以示城中城中人猶堅守弗下隨軍轉運使王明言於潘美曰援兵將至當急擊之諸將頗猶豫明乃率所部護送輜重卒百餘人丁夫數千奔竄皆作壁其塹直抵城門城中人大懼開門以納遂克賀州潘美等聲言順流趨廣州南漢主憂迫計無所出乃加潘崇徹爲內太師馬步軍都統領眾三萬屯賀江會宋師徑趨昭州崇徹但擁眾自保而已　冬十月辛卯潘美等破南漢開建寨殺數千人禽其將靳暉昭州刺史田行稠棄城遁桂州刺史李承珪亦奔還遂取昭州桂州

帝覽桂陽監歲入白金數謂宰相曰山澤之利雖多頗聞采納不易十一月乙巳詔減舊額三分之一以寬民力　初遼聚六萬騎攻定州命判四方館事田欽祚領兵三千禦之帝謂欽祚曰彼眾我寡但背城列陳以待之敵至即戰勿與追逐欽祚與遼戰於滿城遼騎小卻乘勝至遂城欽祚馬中流矢而踣遼騎士王超以馬授欽祚軍復振自旦至晡殺傷甚眾夜入保遂城遼人圍之數日欽祚度城中糧少整兵開南門突圍一角出是夕至保寨軍中不亾一矢北邊傳言三千打六萬癸亥奏至帝喜謂左右曰契丹數入寇邊我以二十匹絹購一契丹人首其精兵不過十萬人止費二百萬絹則敵盡矣自是詔修邊備（攷異）王鞏隨手雜錄云太祖一日召趙韓王於別殿左右無一人出取幽燕圖示之趙熟視久之曰此必曹翰所爲帝曰何以知之曰非翰莫能爲也帝曰何如趙曰舉必克之須世世得曹翰守之乃可帝不語攤圖而入遂不復言幽燕之計案太祖二百萬絹之策即封樁庫所由始太祖志在取燕不以趙普一言而輟誤也今不取

是月師克連州南漢招討使盧收率其眾遁保清遠南漢主聞之謂左右曰昭桂連賀本屬湖南今北師取之足矣其不復南也　十二月庚午翰林學士承旨戶部尚書陶穀卒命中使監護葬事贈右僕射穀本姓唐避晉祖諱改焉文翰冠絕一時自以久次意希大用然爲人傾側很媚初作翰林承旨力

排賣儀儀以是不得相位及魏仁浦在中書穀自言出於魏氏以舅事仁浦每見輒望塵下拜帝素薄之選置宰輔未嘗及穀（攷異）畫墁錄云太祖嘗謂陶穀一雙鬼眛案太祖薄其爲人非惡其眛也今不取穀一日使其黨因事風帝言穀在詞禁宣力實多帝笑曰我間學士草制皆檢前人舊本稍改易之此諺所謂依樣畫葫蘆耳何宣力之有穀因作詩題翰林壁語頗怨望帝遂決意不用（攷異）續湘山野錄陶尚書乞罷禁林太祖曰依樣畫葫盧且作其黨薦引而太祖有是言也今從長編　潘美等長驅至韶州南漢都統李承渥領兵十餘萬屯蓬峯下教象爲陳毎象載十數人皆執兵仗戰鬬置陳前以壯軍威美盡索軍中勁弩射之象奔踶乘者皆墜反踐承渥軍軍大敗承渥僅以身免遂取韶州禽其刺史辛延渥及諫議大夫鄒文遠延渥閉道遣使勸南漢主迎降觀軍器使李託浹沮其議國中震恐南漢主始命塹東壕爲拒守計顧諸將無可使者宮媪梁鸞眞薦其養子郭崇岳可用乃以爲招討使與大將植延曉統眾六萬屯馬逕列柵以抗宋師崇岳無謀勇惟日禱於鬼神而已是冬南唐南都留守建安林仁肇密表言淮南諸州戍兵各不過千人宋朝前年滅蜀今又取嶺表往返數千里師旅罷敝願假臣兵數萬自壽春北渡徑據正陽

因思舊之民可復江北舊境彼縱來援臣據淮對壘而禦之勢不能敵兵起之日請以臣舉兵外叛聞於宋朝事成國家享其利敗則族臣家明陛下無二心南唐主懼不敢從初宋春人盧絳詣樞密使陳喬獻書喬異之擢沿江巡檢召募亾命習水戰屢要吳越兵於海門獲舟艦數百嘗說南唐主曰吳越仇讎也它日必爲北朝鄉導掎角攻我當先滅之南唐主曰大朝附庸安敢加兵絳曰臣請詐以宣歙州叛陛下聲言討伐且乞兵於吳越兵至拒擊臣躡而攻之其國必亾南唐主亦不能用　是歲德昇勒舊作敵烈今改部叛遼主命右伊勒希巴舊作夷今改耶律希達舊作突底今改討之四年遼保寧三年　春正月戊戌朔以出師不視朝　潘美克英雄二州南漢都統潘崇徹來降（攷異）宋史載正月癸丑取英州雄州王宗沐宋元通鑑繫於二月今從長編東都事略但云正月不著日　丙午令諸道州縣不得受差攝官凡有闕員即具聞旋與注授前所差攝官皆罷其職事以見任官權管　辛亥通判閬州殿中侍御史路沖言本州職役戶負特形勢輸租違期已別立版簿於通判廳依阯督責欲望頒爲條制詔諸州府並置形勢版簿令通判專掌其租　禁河東諸州民徙內郡者私畜兵器　甲寅遼耶律希達遣人獻德昇勒部

之停遼主命賜有功將士　庚申遼置登聞院遼主以穆宗廢鐘院窮民冤無所訴故詔復之仍命鑄鐘勒詞著廢置之意　癸亥遼兵侵易州監軍任得義戰卻之是月潘美師次瀧頭南漢主遣使請和且求緩師瀧頭山水險惡潘美等疑有伏兵乃挾其使而速度諸險甲子至柵口乙丑至馬逕（攷異）李燾曰甲子正月二十七日此據露布所言卽郭崇岳列柵處也傳云去廣州十里考蓋誤九國志柵口去廣州才百里王師所次去柵口又十里露布言去廣州只一程又言八十里槍旗競進當得其實也屯雙女山直瞰郭崇岳柵游騎數出挑戰崇岳不從但堅壁自守而已南漢主取舶船十餘艘載金寶妃嬪欲入海未及發宦官樂範與衛兵千餘盜舶船以赴南漢主懼乃遣右僕射蕭漼中書舍人卓惟休奉表詣軍門乞降潘美卽令部送赴闕漼等不反南漢主誼懼復令崇岳戒嚴二月丁卯朔又遣其弟禎王保興率國內兵來拒（攷異）五代史記九國志言保興率文武官屬來降王師不納李燾云國史劉鋹傳言保興來降爲郭崇岳所遏案崇岳本無鬬志豈敢要遏保興令不降也薄又言王師進攻崇岳保興領衆拒戰然則保興必不以降出今從露布十國紀年亦云保興先帥百官迎王師潘美以南漢主不至不納二月一日南漢主乃使保興拒戰　植廷曉謂崇岳曰北軍乘勝卷之勢其鋒不可當吾士旅雖衆然皆傷痍之餘今不驅策而前亦坐受其斃矣庚午廷曉乃領前鋒據水而陳令崇岳毀後禦其奔衝既而宋師濟水廷曉力戰不

勝遂死之崇岳奔還其柵美謂王明曰彼編竹木爲柵若篝火焚之必擾亂因而夾擊之此萬全之策也遂分遣丁夫各持二炬間道造其柵及夜萬炬俱發會天大風煙埃坌起南漢兵大敗崇岳死於亂兵係輿逃歸龔澄樞李託與內侍中薛崇譽等謀曰北軍之來利吾國中珍寶耳今盡焚之使得空城必不能久駐當自還也乃縱火焚府庫宮殿一夕皆盡（火焚府庫世家及十國紀年則云焚府庫之明日王師始至白田今從世家及紀年）辛未師至白田南漢主素服出降潘美承制釋之遂入廣州（攷異事略丁亥克廣州宋史已丑潘美克廣州今從長編）俘其宗室官屬九十七人與南漢主皆縻於龍德宮係輿初匿民間後乃獲之有閹人百餘輩盛服請見美曰是椓人多矣吾奉詔伐罪正爲此等命悉斬之美以露布告捷已丑至京師　庚寅羣臣稱賀遂賜宴凡得州六十縣二百十四戶十七萬二百六十三　辛卯赦廣南管內州縣常赦所不原者僞署官竝仍舊無名賦斂咸蠲除之　知制誥盧多遜權知貢舉奏進士合格者十八人　帝以令尉捕賊先定日限其已被批罰者或遂絕意追捕乙未詔自今雖限外獲賊者令有司備書於籍以除其罰但不得赦爲勤績其累經殿降法當停免者不用此制　是月遼主東

狩以青牛白馬祭天地　三月丙申詔嶺南有買人男女爲奴婢轉利者竝放免僞政有害於民者除之（改異免奴）婢詔長編作庚子除僞政詔東都事略作乙巳今從宋史統作丙申　丁未遼以飛龍使尼哩（舊作女里今改）爲契丹行宮都部署　初右監門衞將軍趙玭以罪勒歸私第不勝忿恚一日伺趙普入朝於馬前斥普短帝聞之召玭及普面質其事玭大言詆普販木規利先是秦隴大木官禁私販普嘗遣親吏往市屋材聯巨筏至京師治第吏因之竊於都下貿易故玭以爲言帝怒促閤門集百官將下制逐普詔問太子太師王溥等普當得何罪溥附閤門使奏云玭誣罔大臣帝意頓解反詰責玭命武士撾之御史鞫於殿庭普力營救帝乃寬其罰夏四月丙寅朔責汝州牙校　壬申命潘美尹崇珂同知廣州以儋崖振萬安等四州隸瓊州令廣州擇官分知州事　己卯遼主祠木葉山行再生禮丙戌遼主還上京以韓德讓爲上京皇城使遙授彰德節度使自是德讓日見進用矣　戊子永興軍節度使同中書門下二品吳廷祚來朝遇疾帝親臨問遣中使王繼恩監視之庚寅卒贈侍中繼恩陝人也　南唐主遣其弟吉王從謙來朝貢　潘美遣使部送劉鋹及其宗黨官屬獻於京師鋹至公安邸吏龐師進謁學士

黃德昭侍鋹鋹因問師進何人德昭曰本國人也鋹曰何爲在此德昭曰高皇帝居藩日歲貢大朝輜重皆歷荆州乃令師進置邸於此造車乘以給餽運耳鋹歎曰我在位十四年未嘗聞此言今日始知祖宗山河及大朝境土也因泣下久之既至舍玉津園帝遣參知政事呂餘慶問反覆及焚府庫之罪鋹歸罪於龔澄樞李託薛崇譽帝復遣使問澄樞等皆俛首不對僞諫議大夫王珪謂託曰咎在廣州機務竝爾輩所專火又自內中起今尚欲推過何人遂唾而批其頰澄樞等乃引伏五月乙未朔有司以帛係鋹及其官屬先獻太廟太社帝

御明德門遣攝刑部尚書盧多遜宣詔責鋹鋹對曰臣年十六僭僞號澄樞等皆先臣舊人每事臣不得自由在國時臣是臣下澄樞是國主對訖伏地待罪帝命攝大理卿高繼申引澄樞託崇譽斬於千秋門外釋鋹罪弁其弟保興及官屬各賜以冠帶器幣鞍馬尋以保興爲左監門衞率府率初議獻俘之禮朝臣莫能知乃遣使就問吏部尚書致仕張昭昭臥病口占以授使者咸服其該博遂用之　丁酉以潭州防禦使潘美領山南東道節度使朗州團練使尹崇珂領保信軍節度使同知廣州如故　以王明爲祕書少監領韶州刺史廣南

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

諸州轉運使大兵南伐明知轉運使嶺道險絕不通舟車但以丁夫負荷糗糧數萬仰給無闕每下郡邑必先收其版籍固守倉庫頗亦參預軍畫帝嘉其功故擢用焉　初使軍器庫使楚昭輔鉤校左藏庫金帛數目而畢條對稱旨至是授左驍衛大將軍權判三司　辛丑宴劉鋹於崇德殿（攷異）宋史太祖紀云大宴於大明殿鋹預焉事系乙未歲俘之下今從長編　六月辛未命司農少卿李繼芳祭南海劉鋹先尊海神爲昭明帝廟爲聰正宮其衣飾以龍鳳詔削去帝號及宮名易以一品之服　壬申初置市舶司於廣州

丙子詔御史中丞劉溫叟中書舍人李昉重定開元禮以國朝沿革制度附屬之　丁丑回鶻遣使貢於遼

初帝征晉陽命密州防禦使馬仁瑀率衆巡邊至上谷漁陽遼人素聞其名不敢出因縱兵大掠而還明年羣盜周弼等起兗州詔仁瑀掩擊仁瑀爲瀛州防禦使仁瑀入泰山脅弼盡獲其黨庚辰徙仁瑀領帳下十數人瑀兄子因醉誤殺平民繫獄當死民家願以過失傷論仁瑀曰我爲長吏而兄子殺人此乃恃勢恣橫非過失也豈敢以私親而亂國法哉遂論如律　壬午以劉鋹爲右千牛衛大將軍員外置封恩赦侯俸外別給錢五萬米麥五十斛鋹體質豐碩眉目俱竦性絕巧有口辯

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

嘗自以珠結鞍勒爲戲龍之狀以獻帝賞其精妙給錢百五十萬償其直因謂左右曰鋹好工巧習以成性倘能移於治國豈至滅亡哉鋹在國時多置酖毒臣下一日從帝幸講武池從官未集鋹先至詔賜卮酒鋹疑之奉杯泣曰臣承祖父基業違拒朝廷勞王師致討罪固當誅陛下既待臣以不死願爲大梁布衣觀太平之盛未敢飲此酒帝笑曰朕推心置人腹安有此事命取鋹酒自飲之別酌以賜鋹鋹大慚頼首謝（孜異李燾曰鋹獻蕞纏實錄在五年五月今移入）是月嶺州破北漢兵於古台邨　河決鄭州原武縣汴水決宋州穀熟縣　帝既平廣南欲行封

謝之禮秋七月甲午朔詔以冬至有事於南郊　乙未御史中丞劉溫叟奉溫叟爲中丞十二年屢求解職帝難其代終不許及被病帝知其貧遣中使就賜器幣溫叟性重厚方正好古執禮事繼母以孝聞父名岳非侍宴終身不聽樂開封尹光義聞其清介嘗遣府吏齎錢五百千遺之溫叟不敢卻貯廳事西舍中令府吏封識乃去明年重午復送黍角紈扇所遣吏即前送錢者視西舍封識宛然還以告光義曰我餽猶不受況它人乎乃命輦歸府中它日光義侍宴論當世名節士具道溫叟辭錢事帝歎賞久之溫叟既奉帝難其繼曰必得和

厚如溫交者乃可乃命太子賓客遍光範兼判御史臺事居半歲始眞爲中丞　辛丑遼以耶律賢適爲西北路兵馬都部署賢適忠介虜敬推誠待人雖燕息不忘政治故百司庶職罔敢媮惰累年滯獄悉決之　丙申詔廣南諸州受民租皆用省斗每一石外別輸二升爲雀鼠耗先是劉鋹私置大量重斂於民凡輸一石乃爲一石八斗轉運使王明上言故革之　丙侍養子多爭財起訟戊午詔自今年滿三十無養父者始聽養子仍以其名上宣徽院違者抵死　建武節度使判棣州何繼筠來朝癸亥奉於京師帝親臨其喪流涕謂左右曰繼筠捍邊有功朕不早授藩鎮者慮其數奇耳今領旄鉞未幾果至淪沒豈不哀哉卽命中使護喪事令以生平所佩劍及甲冑同葬繼筠溪沈有智略與士卒同甘苦得其死力居北邊前後二十年善撫知敵情屢以少擊衆遼人畏伏多畫象祠之　平晉軍使攻北漢孟園樂義二寨破之　汴水決宋州宋城縣　八月甲戌遼主如秋山　甲申羣臣奉表請加尊號曰興化成功至再訖不允　辛卯遼主祭皇兄吼墓吼世宗之長子早薨墓號太子院至是追冊爲皇太子謚莊聖　先是遼世宗爲察克舊作察異改長編作今從

遼史 或以氈裹之匿於積薪下得免後養於永興宮爲保傅者皆有恩九月乙巳遼主賜傅父保母等戶口牛羊有差又以潛邸給使者爲塔瑪舊作撻馬今改部置官主之壬子遼主如歸化州甲寅如南京移上京留守韓匡嗣於南京卽以其子德讓代爲東京留守

續資治通鑑卷第六

續資治通鑑卷第七

賜進士及第兵部尚書兼都察院右都御史總督湖北湖南等處地方軍務兼理糧餉世襲一等輕車都尉畢沅編輯

宋紀七

起重光協洽十月盡閼逢閹茂八月凡二年有奇

太祖啟運立極英武睿文神德聖功至明大孝皇帝

開寶四年遼保寧三年 冬十月癸亥朔日有食之（攷異）遼史不書是年日食今從宋史 己巳詔僞作黃金者棄市　遼以黑白羊祭神　庚午太子洗馬王元吉棄市坐知英州月餘多受贓私故也　知邕州范旻奏劉鋹時白配民物十數事辛巳悉命除之邕州俗尚淫祀被病者不敢治療但設

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2　　ガラス使用

殺雞豚徵福於淫昏之鬼晏下令禁止出俸錢市藥物親爲和合民有病則給之獲愈者千計會南漢所署知州鄧存忠劫土人二萬衆攻圍州城七十餘日晏屢出與戰矢集於胷猶力疾督戰賊遂小卻晏創甚乃堅壁固守遣使間道求援於廣州前後十五輩始得達援兵至圍解晏疾未平詔令肩輿歸闕所過儻丁夫官給其直晏質之子也　甲申詔兩京諸道自十月後犯彊竊盜不得預郊祀赦所在長吏當告諭下民無令言法自後將郊祀必申明此詔（發異李燾曰寶訓載王旦言太宗時每議郊祀皆前下詔文慮彊盜恃恩犯法乃詔不以赦原而史館日歷竝言竊盜情輕不可與彊盜同科今立刑法志宜在酌中下

史官執稱不改日歷舊文遵宗曰當如何書旦曰止可言彊盜上曰理雖如此然不可輒改當從史官議庶幾傳信今刑法志所書實用眞宗聖語云　右補郊上帝必覃赦宥臣以天下至大其間有慶澤所未及節文所未該者宜推而廣之方今賦入至多加以科變之物名品非一調發供輸不無重困且西蜀淮南荆湖廣之地皆已爲王土陛下誠能以三方所得之利減桂廣之地諸道租賦之入則庶乎德澤均而民力寬矣帝嘉納之　周翰嘗監綾錦院杖錦工過差爲所訴帝怒甚召周翰切責將亦杖之周翰自言臣負天下才名受杖不雅帝乃止帝初識周翰父彥溫於軍中以周翰有文辭欲用

爲知制誥天平節度使石守信入朝帝語及之守信與
彥溫善微露其言周翰遽上表謝帝不喜其命遂寢
癸未北漢遣使貢於遼　丙戌詔嶺南諸州劉鋹日煩
苛賦斂並除之民爲兵者釋其籍流亡者招誘復業
吐谷渾貢於遼　十一月癸巳朔南唐主遣其弟鄭王
從善來朝貢於是始去唐號改印文爲江南國主印賜
詔乞呼名從之先是國主以鋹五萬兩遺宰相趙普普
告於帝帝曰此不可不受但以書荅謝少賂其使者可
也普叩頭辭讓帝曰大國之體不可自爲削弱當使之
勿測及從善入覲常賜外密賚白金如遺普之數江南

君臣聞之皆震駭服帝偉度它日帝因出忽幸普第時
吳越王俶方遣使遺普書及海物十瓶列廡下會車駕
卒至普亟出迎弗及屏也帝顧問何物普以實對帝曰
海物必佳卽命啟之皆滿貯瓜子金也普惶恐頓首謝
曰臣實未嘗發書若知此當奏聞而卻之帝笑曰但受
之無害彼謂國家事皆由汝書生耳　丙申吳越王俶
遣其子鎭海鎭東節度使惟濬來貢　庚子遼以臚朐
河歸附戶分隸敦睦積慶永興三宮　庚戌詔曰取才
之道蓋非一端近諸道攝官悉令罷去又慮荐叟民政
或著吏能者雷同遐棄良可憫也宜悉令有司案其歷

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

任經三攝無曠敗卽以名聞受僞署者不在此限　河決澶州東匯於鄆濮壞民田帝怒官吏不時上言遣使案鞫庚戌通判司封郎中博興姚恕坐棄市知州左驍衛大將軍杜審肇免歸私第恕初爲開封府判官謁宰相趙普會普宴客閽者不卽通恕怒而去普亟使人謝焉恕遂去不顧普由是憾恕及帝爲審肇擇佐貳普卽請用恕居澶州二年竟坐法誅投其屍於河　戊午親享太廟始用繡衣鹵簿　己未合祭天地於南郊大赦　改開寶元年以前逋租　壬戌命潁州團練使曹翰塞澶州決河濮州刺史安守忠副之　初帝擇孟昶親軍習兵馬者百餘輩爲川班內殿直廩賜優給與御馬直等至是郊禮畢行賞帝以御馬直扈從特命增給錢人五千而川班內殿直不得如例乃相率擊登聞鼓陳乞帝怒遣中使諭曰朕之所與卽爲恩澤又安有例哉命斬其妄訴者四十餘人餘悉配隸許州遂廢其班時內臣有左飛龍使李承進者逮事後唐帝問曰莊宗以英武定中原享國不久何也承進曰莊宗好畋獵務姑息將士每出次近郊禁兵衛率必控馬首告兒郎寒冷望與救接莊宗卽隨其所欲給之蓋威不行賞賚無節也帝撫髀歎曰二十年來河戰爭得天下不能用軍法

約束此輩縱其無狀之求以茲臨御誠爲見戲朕今撫
養士卒固不吝惜爵賞若犯吾法惟有劒耳　十二月
癸酉遼以青牛白馬祭天地　己丑遼皇子隆緒生
是冬遼主駐金川　江南以湯悅爲司空判三司尚書
都省
五年遼保寧四年　春正月丁酉禁鐵鑄浮圖與佛象及人物
之無用者慮愚民毀農器以徼福也　前鄆州盧縣尉
鄢陵許永年七十有五詣匭言父瓊年九十九長兄年
八十一次兄年七十九乞近地一官以就養庚子召見
瓊於傻殿問以近事瓊歷歷能記因厚賜之卽授永鄢
陵縣令（攷異）宋史隱逸傳云授鄢城令與長編異永本鄢陵人授本縣令以傻侍養耳太祖紀亦作鄢陵令今從長編及本紀　壬寅吏部尚書致仕陳國公張昭卒戒
其子曰吾事數朝無功德及人勿請謚及立碑以重吾
過也　北漢攻方山雁爾兩寨擊卻之　乙巳罷襄州
歲貢魚　二月丙子詔沿河十七州各置河堤判官一
員　庚寅以端明殿學士兵部侍郎劉熙古守本官參
知政事　帝既平廣南漸欲經理江南因鄭王從善入
貢遂留之國主大懼是月始損制度下令稱教改中書
門下省爲左右內史府尚書省爲司會府其餘官稱多
所更定宮殿悉除去鴟吻　閏月壬辰權知貢舉扈蒙

奏合格進士安守亮等十一人諸科十七人帝召對於講武殿始下詔放榜新制也癸巳以江南進奉使李從善爲泰寧節度使賜第京師國主雖外示畏服修藩臣之禮而內實繕甲兵陰爲戰守計帝使從善致書風國主入朝國主不從但增歲貢而已南都留守兼侍中林仁肇有威名中朝忌之潛使人畫仁肇像懸之別室敕異圖畫見聞記王讌長寫貌太祖受禪授圖院祇候使江南潛寫宋齊邱韓熙載林仁肇稱旨是仁肇之像讌所畫也長編乃云賂其侍者竊取仁肇畫像疑傳聞之誤然見聞記亦有舛誤宋初宋齊邱已前死不當復畫其像今酌書之

引江南使者觀之問何人使者曰林仁肇也曰仁肇將來降先持此爲信又指空館曰將以此賜仁肇國主不知其間鴆殺仁肇陳喬敦曰國勢如此而殺忠臣吾不知所稅駕矣

初平嶺南命太子中允周仁浚知瓊州以儋崖振萬安屬焉帝謂宰相曰遐荒煙瘴不必別命正官且令仁浚擇僞官因其俗治之辛卯仁浚列上駱崇璨等四人帝曰各授檢校官俾知州事徐觀其效可也

戊申遼齊王諧薩噶舊作卷撒今改薨三月庚申朔追冊爲皇太叔

先是嶺南民有逋賦者或縣吏代輸或於隸弁之家假貸則皆納其妻子以質甲申知容州毋守素表其事詔所在嚴禁之

夏四月庚寅朔遼追封蕭思溫爲楚國王

帝案嶺南圖籍州縣多

而戶口少命知廣州潘美及轉運使王明度其地里幷
省以便民於是前後所廢州十六縣四十九　丙午遣
使檢視水災田　隰州團練使兼沿邊都巡檢周勳築
壘界上爲北漢人所襲破戍兵千責勳爲義州刺史　五
月丙寅詔廢嶺南道嫻川都邏其少壯者爲靜江軍老
弱者聽自便仍禁民不得以采珠爲業先是劉鋹於海
門鎮募兵能采珠者二千人號嫻川都凡采珠必繫石
於足緪而沒焉或至五百尺溺死者甚衆鋹所居
棟宇皆飾以玳瑁珠翠窮極侈靡及爲宋師所焚潘美
等於煨燼中得所餘諸珍寶以獻且言采珠危苦之狀

帝亟命小黃門持示宰相速降詔罷之　辛未河大溢
澶州濮陽縣王申命潁州團練使曹翰往塞之翰辭於
便殿帝謂曰霖雨不止又聞河決朕信禍以來焚香禱
天若天災流行願在朕躬勿施於民翰頓首拜曰咎宋
景公諸侯耳一發善言災星退舍今陛下憂及兆民懇
禱如是固宜上格天心必不爲災也癸酉帝又謂宰相
曰霖雨不止朕日夜焦勞得非時政有闕邪趙普對曰
陛下臨御以來憂勤庶務有弊必去聞善必行至於苦
雨爲災乃是臣等失職帝曰掖庭幽閉者衆昨令徧籍
後宮凡三百八十餘人（攷異）後宮三百八十餘人實訓作不及三百願歸者得百名寶

訓及本紀作五十餘人因告諭願歸其家者具以情言未知孰是姑從長編

得百名悉厚賜遣之矣普等稱萬歲　河決大名府朝城縣河南北諸州皆大水　陝州民范義超周顯德中以私怨殺同里常古眞家十二人古眞年少脫走得免至是禽義超訴於官有司引赦當原帝曰豈有殺一家十二人而可以赦論乎命斬之　六月戊子朔徙崖州於振州遂廢振州　庚寅河決陽武縣汴水決鄭州宋州　丁酉詔沿河民田有爲水害者有司具聞除租戊申發諸州兵士及丁夫凡五萬人塞決河命曹翰護其役未幾河所決皆塞是月下詔曰近者澶濮等數州霖雨荐降洪河爲患朕以屢經決溢重困黎元每閱前書詳究經瀆至若夏后所載但言導河至海隨山濬川未嘗聞力制湍流廣營高岸自戰國專利堙塞故道小以妨大私而害公九河之制遂墮歷代之患弗弭凡搢紳多士草澤之倫有素習河渠之書深明疏導之策者並許詣闕上書附驛條奏朕當親覽用其所長時東魯逸人田告著纂禹元經十二篇帝聞之召見詢以治水之道善其對將授以官告固辭父年老求歸奉養詔從之　先是女眞攻白沙寨略官馬三匹民百二十八口既而遣使以馬來貢詔止之至是首領復來貢言已令

部落送先所擄民及馬詔切責其前寇略之罪而嘉其效順之意放還貢馬使者是夏遼主駐水井觀從臣射柳秋七月如雲州射柳戊辰前保大節度使袁彦卒　甲申皇女永慶公主出降右衞將軍駙馬都尉魏咸信咸信仁浦子也公主嘗衣貼繡鋪翠襦入宮帝見之謂主曰汝當以此與我自今勿復爲此飾主笑曰此所用翠羽幾何帝曰不然主家服此宮闈賤里必相效京城翠羽價高小民逐利展轉販易傷生寖廣汝生長富貴當念憍福豈可造此惡業之端主慚謝又嘗因侍坐與皇后同言曰官家作天子日久豈不能用黃金裝

肩輿乘以出入帝笑曰我以四海之富宮殿悉飾金銀力亦可辦但念我爲百姓守財耳豈可妄用古稱以一人治天下不以天下奉一人苟以自奉養爲意百姓何仰哉（攷異）談苑載此事以爲魏國長公主案魏國太宗第七女也當太祖時固未嘗封魏國長公主案魏國太宗恐有差誤而此事實魏咸信言之因附見公主出降之後　三司言倉儲月給止及明年二月請分屯田諸軍盡率民船以資江淮漕運帝大怒召權判三司楚昭輔切責之曰國無九年之蓄曰不足爾不素爲計度今倉儲垂盡乃請分屯兵括率民船以給饋運是可率致乎且設爾何用苟有所闕必罪爾以謝眾昭輔懼罪詣開封府見皇弟光義乞於帝前解

釋稍寬其罪使得盡力光義許之昭輔出光義問押牙永城陳從信對曰從信嘗游楚泗間見糧運停阻者良由舟人乏食日歷州縣勘給故多凝滯若自起發即計日弁支往復皆然可責其程限又楚泗間運米入船至京師輒米入倉宿備運脚皆令即時出納如此每運可減數十日楚泗至京千里舊定八十日一運一歲三運今若去淹留之虛日則歲可增一運矣又聞三司欲籍民船若不許則無以責辦若盡取用之則冬中京師薪炭殆絕不若募其船之堅實者令運糧其損敗者仍民載樵薪則公私俱濟今京市中米貴官乃定價斗錢七十商賈聞之以其不獲利無敢載至京師者雖富人所儲亦隱匿不糶是以米益貴而民將餒殍也光義然之明日具告帝悉從其言由是事集昭輔亦免責焉　先是大理正內黃李符知歸州轉運司制置有不合理者符即上言帝嘉之秩滿歸闕帝以京西諸州錢幣不登八月癸巳命符知京西南面轉運事書李符到處似朕親行八字賜之令揭於大旗常以自隨符前後條奏便宜凡百餘條其四十八事皆施行著於令　丙申命同知廣州潘美尹崇珂竝兼嶺南轉運使其元轉運使王明爲副使太子中允許九言爲判官轉運判官自九言

始也　九月丁巳朔日有食之（攷異遼史不書是年日食今從宋史）樞密使李崇矩與宰相趙普厚相交結以其女妻普子承宗帝聞之不喜故事宰相樞密使俟對長春殿同止廬中帝始令分異之有鄭仲者客崇矩門下十年崇矩知其險詖無行待之漸薄仲怨怛擊登聞鼓告崇矩受太原人席義突黃金私託翰林學士扈蒙與義突甲科引軍器庫使范陽劉審瓊爲證帝大怒召審瓊詰問審瓊具言其誣帝怒稍解癸酉崇矩罷爲鎮國節度使賜仲同進士出身酸棗縣主簿後仲死其母貧餓詣崇矩子繼昌乞匄家人競前詬逐繼昌獨召見與白金百兩時稱繼昌長者　戊寅徙建寧留後楊重勳爲保靜留後是月禁元象器物天文圖讖七曜歷太乙雷公六壬遁甲等不得藏於私家有者並送官　冬十月丁亥朔遼主如南京　戊戌詔邊遠官歲才三周卽與除代所司專閱其籍勿使逾時　是月運江淮米十萬石至京師皆汴蔡兩河公私船所載也　十一月癸亥禁釋道私習天文地理　己巳詔諸道舉人自今並於本貫州府取解不得冒稱寄應　庚辰命參知政事薛居正呂餘慶兼淮湘嶺蜀轉運使　詔翰林學士李昉及宗正丞洛陽趙孚等分撰岳瀆并歷代帝王廟碑遣使刻石

十二月甲午遼詔內外官上封事　是歲大饑　初帝問趙普曰儒臣有武幹者何人普以知彭州左補闕辛仲甫對乃徙仲甫爲西川兵馬都監於是召見面試射帝曰汝見王明乎朕已用爲刺史汝頗忠淳若公勤不懈不日亦當爲牧伯也仲甫頓首謝（攷異）王壺清話仲甫奏曰臣本學先王之道願致陛下於堯舜之上陛下止以武夫之藝試臣一弧一矢其誰不能上慰之曰果有奇節用卿非晚案太祖方遴儒臣有武幹者仲甫不應遽有此奏也今不取帝因謂趙普曰五代方鎮殘虐民受其禍朕今選儒臣幹事者百餘分治大藩縱皆貪濁亦未及武臣一人也既而有司命仲甫檢視民田帝曰此縣令職耳卿令吏部銓擇官代之仲甫

在彭州日州少種樹暑無所休仲甫課民栽柳蔭行路郡人德之名爲補闕柳　北漢始令民輸贍軍錢文武官皆減俸財用不給故也

六年遼保寧五年　春正月丙辰朔置川蜀水陸轉運計度使（攷異）蜀置轉運使長編作甲子今從宋史　甲子遼特里袞舊作惕隱今改耶律休格舊作休哥今改伐党項破之上其俘獲之數休格嘗從北府宰相蕭幹討室韋烏庫二部有功至是復以績著　北漢遣使貢於遼　庚午遼主御五鳳樓觀燈　己卯以太子洗馬權知蓬州朱昂權知廣安軍會渠州妖賊李仙聚眾萬人劫掠軍界昂設策禽之其連結者釋不問

蜀民遂安昂長沙人也　殿直傅廷翰爲棣州兵馬都監謀叛入遼知州右贊善大夫周渭禽之二月丙戌斬廷翰於京師　丁亥遼近侍實圖哩（舊作實魯今改）誤觸神蠶法當論死遼主命杖而釋之　丙申運米二萬石賑曹州饑　是月高麗王王昭卒子佃立　三月乙卯朔房州言周鄭王殂帝素服發哀輟視朝十日謚曰恭帝命還葬慶陵之側號順陵（按異）契丹國志作正月周鄭王殂於房州誤也東都事略作作二月今從長編書之　遼封皇后之祖爲韓王弁贈其伯父官皇后用事故也　辛酉新及第進士雍邱宋準等十八人諸科二十八人詣講武殿謝帝以進士武

濟川三傳劉睿材質最陋應對失次帝細去之時翰林學士李昉權知貢舉濟川昉鄉人也帝頗不悅會進士徐士廉等擊登聞鼓訴昉用情取舍非當帝以問翰林學士盧多遜多遜曰頗亦聞之帝乃令貢院籍終場下第者姓名得三百六十人癸酉召見擇其一百九十五人並準以下及士廉等各賜紙札別試詩賦命殿中侍御史李瑩左司員外郎侯陟等爲考官乙亥帝御講武殿親閱之得進士二十六人士廉與焉五經四人開元禮七人三禮三十八人三傳二十六人三史三人學究十八人明法五人皆賜及第又賜準錢二十萬以張宴會

責助爲太常少卿考官右贊善大夫楊可法皆坐責由
茲殿試爲常式（按異宋史文苑傳宋準開寶中舉進士太宗召準覆試案殿試始於太祖非太宗也選舉志作六年與長編同）　試朝臣死王事者子陸坦等賜進士
出身　壬午以教船池爲講武池閱河爲惠民河五丈
河爲廣濟河　禁銅錢不得入蕃界及越江海至化外
夏四月乙酉詔諸州考試官令長吏精選僚屬才學
公正者充知貢舉與考試官同看詳試卷定其通否否
卽駁放不得優假虛令終場中禁私薦屬舉人募告者
其賞有差舉人勒還本貫重役永不得入科場　辛丑
翰林學士盧多遜等上所修開寶通禮二百卷義纂一

百卷並付有司施行　是日遣盧多遜爲江南生辰國
信使多遜至江南得其臣主歡心及還餞舟宣化口使
人白國主曰朝廷重修天下圖經史館獨缺江東諸州
願各求一本以歸國主亟令繕寫與之於是江南十九
州形勢屯戍遠近戶口多寡多遜盡得之歸卽言江南
衰弱可取狀帝嘉其謀始有意大用　戊申詔參知政
事薛居正監修梁後唐晉漢周五代史　知制誥王祐
等上重定神農本草二十卷帝製序摹印頒天下　先
是江南饑詔諭江南國主僧船漕湖南米麥以賑之辛
亥國主遣使修貢謝恩　命錢文敬知瀘州召見帝謂

曰瀘州近蠻獠尤宜撫綏聞知州郭思齊監軍郭重進擅斂不法卿爲朕鞫之苟有一毫侵民朕必不赦　五月癸丑帝知堂吏擅中權多爲姦贓欲更川士人而有司所選終不及數遂召舊任者劉重華等四人面加戒厲令復故歲滿無過與上縣令稍有愆咎重置其罰樞密副使沈義倫居第卑陋處之宴如時貴要多肓禁市巨木秦隴閒以營私宅及李守信受詔市木以盜官錢敗皆自啟於帝前義倫亦嘗市木爲母營佛舍因奏其事帝笑謂義倫曰爾非逾知者知居第尚不葺因遣中使案圖督工匠五百人爲治之義倫私告使者願得

制度狹小使者以聞帝亦不違其志　庚申參知政事劉熙古以戶部尚書致仕　己巳交州刺史丁璉遣使入貢詔以璉爲靜海軍節度使安南都護交阯郡王癸亥遼裕悅舊作孛越今改耶律烏珍舊作屋質今改李烏珍簡靜有器識遇事造次處之從容人莫能測初魯呼舊作李胡今改與世宗爭國賴烏珍排解其閒面數魯呼罪遂解兵及察克舊作察割今改獻世宗烏珍保護穆宗得免難歷事累朝屢著勞績遼國倚爲重臣卒年五十七遼主痛悼輟朝三日　辛未女眞侵遼邊殺遼都監達里迭等驅掠邊民牛馬而去　初京城左右軍巡院典司案鞫開封府舊

選牙校分掌其職帝哀矜庶獄始詔改任士人　六月庚寅女眞使其宰相朝於遼　辛卯閱試在京百司吏（寶訓作流外人）七百餘人於儀鸞殿勒歸農者四百人　初蜀民所輸兩稅皆以匹帛充折其後市價愈高而官所收止依舊例帝慮其傷民詔西川諸州凡以匹帛折稅並準市價　先是知商州癸巳奏希宰相意奏司戶參軍雷德驤爲文謏詔朝廷械繫德驤具狀以聞帝貸其罪削籍徙靈武德驤子有鄰意趙普實排之日夜求所以報普者於是舉發普堂後官胡贊李可度受賕事詞連祕書丞王洞及前攝上蔡主簿劉偉偉兄前進士佐並宗正丞趙孚帝怒悉下御史獄鞫實始有疑普意矣壬寅詔參知政事呂餘慶薛居正升都堂與宰相同議政事癸卯偉坐棄市孚等並決杖除名贊可度仍籍沒其家財以有鄰爲祕書省正字厚賜之有鄰自是累上疏告人陰事俄病死　趙普之爲政也專延臣多疾之帝初聽趙玭之訴欲逐普既而止盧多遜在翰林因召對數毀短普且言普嘗以隙地私易尚食蔬圃廣第宅營邸店奪民利帝訪諸李昉昉曰臣職司書詔普所爲臣不得而知也帝默然自李崇矩罷帝於普稍有閒及趙孚等抵罪普恩詆昏庚戌召薛居正呂餘慶與普知印

押班奏事以分其權　易州刺史賀惟忠李惟忠性剛果洞曉兵法在易州甚治亭障撫士卒能得其心所向無敵十餘年無北寇邊民賴之及李帝甚嗟悼卽錄其子昭度爲供奉官　先是諸道州府任牙校爲馬步都虞候及判官斷獄多失其中秋七月壬子朔詔罷之改馬步院爲司寇院以新及第進士九經五經及遊人資敘相當者爲司寇參軍　中書擬左補闕辛仲甫爲淮南轉運使帝不許乙亥選授三司戶部判官賜錢百萬有權酤主吏武希璉等二十餘輩逋歲課三十餘萬緡連年械繫竭資產不能償餒死者數人榜督不已仲甫

奏除之又請百官折俸令佔實直　庚辰遼以保大軍節度使耶律希達（舊作奚底今改）爲中臺省左相　是月遼主駐燕子城　八月乙酉罷成都府僞蜀嫁裝稅　草澤王德方（攷異宋史太祖本紀作王澤方今從長編）上修河利害辛卯賜德方同學究出身　甲辰左僕射兼門下侍郎平章事趙普罷爲河陽三城節度使同平章事普獨相凡十年剛毅果斷以天下事爲己任嘗欲除某人爲某官帝不用明日復奏之又不用明日更奏之帝怒裂其奏投諸地普顏色自若徐拾奏歸補綴復奏如初帝悟卒可其奏後果以稱職聞又有立功當遷官者帝素嫌其人不與普

力請與之帝怒曰朕不與遷官將柰何普曰刑以懲惡賞以酬功刑賞非陛下之刑賞也豈得以喜怒專之帝弗聽起普隨之帝入宮普立於宮門良久不去帝竟從其請一日大宴雨驟至良久不止帝怒形於色左右皆震恐普因言外間百姓正望雨於大宴何損不過沾濕供帳樂衣耳百姓得雨各歡喜作樂適當其時乞令樂官就雨中奏技帝大悅終宴普臨機制變能回帝意類此常設大瓦壺於視事閤中中外表疏普意不欲行者必投之壺中束縛焚之其多得諛咎殆由此也普既出鎮上書自劾云外人謂臣輕議皇弟開封尹皇弟忠孝全德豈有間然矧昭憲皇太后大漸之際臣實預聞顧命知臣者君願賜昭鑒帝手封其書藏之金匱　九月吏部侍郎參知政事呂餘慶以疾求解職丁卯罷爲尚書左丞餘慶爲帝霸府元僚趙普李處耘皆先進用餘慶恬然不以介意處耘獲罪時餘慶知江陵還朝帝委曲問處耘事餘慶以理解釋及普忤旨左右爭傾之餘慶獨爲明辨帝意稍解時稱長者　己巳封皇弟開封尹光義爲晉王以山南西道節度使光美爲永興節度使兼侍中皇子貴州防禦使德昭爲山南西道節度使同平章事吏部侍郎參知政事薛居正

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

爲門下侍郎樞密副使戶部侍郎沈義倫爲中書侍郎並平章事翰林學士兵部員外郎知制誥盧多遜爲中書舍人參知政事左驍衛大將軍判三司楚昭輔爲樞密副使　壬申詔晉王光義班宰相上　江南內史舍人潘佑嘗言於國主曰富國之本在厚農桑因請復井田之法深抑兼幷有買貧者田皆令歸之又依周禮造牛籍使盡闢曠土以種桑鷹衛尉卿李平判司農寺國主素慕古治悉從之平急於成功施設無漸人不以爲便國主亦中悔罷之時國勢日削用事者充位無所爲佑憤切上疏極論時政歷詆大臣將相詞甚激訐而獨薦平請以判司會府事羣議言不平佑七疏不止且請歸田廬國主命佑專修國史悉罷它職冬十月壬午佑復上疏曰臣乃者繼上表章凡數萬言詞窮理盡忠邪洞分陛下力蔽姦邪曲容諂僞遂使家國愔愔如日將暮古有桀紂孫皓破國亾家孽自己作尚爲千古所笑今陛下取則姦回敗亂國家是陛下爲君不及桀紂孫皓遠矣臣不能與姦臣雜處事亾國之主願賜誅戮以謝中外國主大怒佑故好老莊平少爲道士習其說佑與之善國主疑佑之狂詩由平激之忌者因中以淫祀鬼神事乃先收平下大理獄後收佑佑卽自殺母及妻

子徙饒州平亦縊死獄中國主尋謂左右曰吾誅佑不
獲已也明年皆宥其家廩給之（攷異）長編云佑好神僊之平自言與仙人通接佑父已與佑亦仙官也平語佑曰六朝家中多寶劒及寶鑑得而佩之可以辟鬼佑買雞籠山古冢地數十頃破一冢得古器必傳玩良久吟嘯自若曰未知此生發得幾冢其怪誕類此宋史亦云潘佑李平二家皆置淨室圖神像常披髮裸裎處室中冢人亦不得至案陸游南唐書云佑上書縱言讖計雖激於一時忠憤亦少過矣同時諸臣已爲降俘猶醜正嫉言視之如讎誣以狂愚惑溺淫祀左道之罪至斥爲人妖讎後之良史有不能盡察其說者是長編宋史所載疑皆出當時誣善之詞也今從南唐書

佑初與張洎爲忘形交其後俱爲中書舍人稍相持佑嘗荅洎書云堂堂乎張也難與竝爲仁矣佑之死洎頗有力焉洎時爲清暉殿學士殿在苑中國主不欲洎遠離左右故授此職洎與太子太傅徐遊太子太保徐遊別居澄心堂密畫中旨多自澄心堂出遊從子元楀等出入宣行之中書密院乃同散地　甲申葬周恭帝不視朝　丁酉以除名人雷德驤爲祕書丞分判御史臺三院事　遊主如南京　初左藏庫使元城田仁朗爲宦官所譖帝怒立召仁朗面詰之至殿門命去冠帶仁朗神色不撓從容言曰臣嘗爲鳳州路壖寨都監伐木除道從大軍破蜀秋毫無所犯陛下固知之今主藏禁中豈復爲姦利以自汚帝怒解止停其官乙巳起爲權易使　十一月辛亥朔遼始獲弒穆宗之逆黨

近侍霄格華格錫袞等俱伏誅遼主緩於討賊議者少之　甲子武寧軍節度使高繼沖卒繼沖鎮彭門十餘年有惠政民請留葬帝不許　十二月戊戌北漢將改元遣使稟命於遼　遼主如歸化州　少府監致仕盧億有高識惡其子多遜所爲嘗曰趙普元勳也而小子毀之禍必及我我得早死不及見其敗幸矣庚子億以憂卒丙午多遜起復　女眞遣使貢馬　命參知政事盧多遜知制誥扈蒙張澹以見行長定循資格及泛降制書攷正違異削去重複補其闕漏爲長定格三卷循資格一卷制敕一卷起請條一卷書成上之頒爲永式

自是銓注盖有倫矣　始行開寶通禮　北漢成德節度使太師兼中書令劉繼元自以沙門位隸將相頗爲時論所薄數上表求罷不許是歲繼元卒追封定王初北漢主爲大內都巡檢孝和帝以其幼弱命劉繼欽副之委以禁衛北漢主立繼欽畏猜忌謝病請罷北漢主曰繼欽但事先帝豈肯爲我盡力邪乃黜居交城俾奉園寢尋遣人殺之由是舊臣多以讒見殺人心攜貳所招吐谷渾軍皆不附

七年（遼保寧六年）　春正月甲戌賑揚楚等州饑　癸未遼主如南京　是月北漢改元廣運（按異五代史記作孝和天會十二年英武殁於天會十二年）

帝嗣位卽改元廣運據遼史應曆五年漢將改元遣使稟命則改元當在是年也十國春秋引劉繼容碑末署廣運元年歲次甲戌李惲千佛樓碑亦署廣運二年歲次乙亥時北漢主嗣位已七年矣長編繫於是年冬今從十國春秋作正月

二月庚辰朔日有食之（攷異遼史不書是年日食今從宋史書之乘都事略作丙子日有二黑子亦當從宋史作丙戌日）帝初臨御欲周知外事令軍校史珪博訪珪廉得數事白於帝案驗皆實由是信之累遷馬軍都軍頭領毅州刺史漸肆威福時德州刺史郭貴權知那州國子監丞梁夢昇知德州貴之族人親吏在德州頗爲姦利夢昇以法繩之貴素與珪善遣親信至都以其事告珪圖去夢昇珪悉記於紙將伺便言之甲申帝從容言邇來中外所任皆得其人珪曰今之文臣不必皆善乃拔懷中所記以進曰祇如梁夢昇權知德州欺蔑刺史郭貴幾至於死帝曰此必刺史所爲不法夢昇眞清彊吏也取所記紙召一黃門令齎付中書曰卽以夢昇爲贊善大夫既行又召還曰與左贊善大夫仍知德州珪乃不敢言　壬辰慶州刺史姚內斌率遣中使護喪歸葬洛陽內斌在慶州邀十年邊人畏伏目爲姚大蟲言其尪勇如虎也　癸巳權場使田仁朗權知慶州　三月遣使如遼遼使涿州刺史耶律昌珠加侍中來聘議和　夏四月丙午命左補闕南皮賈黃中檢視廣南民田黃中廉直平恕遠人便

之還奏利害十數事皆稱旨　遜喜衮自改封宋王得
志而驕遜主召之不時至怒鞭之由是憤怨謀亂爲閤
門使酌古之子海里所告喜衮坐廢酌古加檢校太尉
兼御史大夫海里遙授隴州防禦使　五月戊申朔殿
中侍御史李瑩坐受江南饋遺責授左贊善大夫　監
察御史劉蟠受詔於廬舒等州巡茶蟠乘羸馬僞稱商
人抵民家求市民家不疑出茶與之即禽置於法壬戌
命蟠同知淮南諸州轉運事　江南國主天性友愛以
弟從善被囚悲戀不已歲時宴會皆罷爲卻登高文以
見意於是遣常州刺史陸昭符入貢奉手疏求從善歸

國帝不許出其疏示從善慰撫之六月甲申以從善掌
書記江直木爲司門員外郎通判兗州僚佐悉推恩又
封從善母凌氏爲吳國太夫人　陸昭符在江南與張
洎有隙帝雅知之因從容謂昭符曰爾國弄權者結喉
小兒張洎何不入使爾歸可諭令一來朕欲觀之昭符
懼遂不敢歸　秋七月庚申遼主獵於平地松林　盧
多遜既還江南國主知帝有南伐意遣使願受封冊帝
不許於是復遣閤門使梁迥使焉迥從容問國主曰朝
廷今冬有柴燎之禮國主盡來助祭國主唯唯不荅迥
歸帝始決意伐之　初江南人樊若水（按異長編作若
冰今從陳桱續

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

編　舉進士不中第上書言事不報遂謀北歸先釣魚采石江上用小舫載絲繩維於南岸而疾棹抵北岸以度江之廣狹凡數十往反而得丈尺之數遂詣闕自言有策可取江南帝令送學士院試賜及第授舒州團練推官若水啟帝以老母及親屬皆在江南恐爲李煜所害願迎至治所帝卽詔國主護送國主聽命戊辰詔若水爲贊善大夫且遣使詣荆湖如若水之策造大艦及黃黑龍船數千艘　己巳彰德節度使韓重贇卒重贇在相州日課部民采木造佛寺人皆苦之　遼軍器庫副使琮來降八月丙子朔以重榮爲茶酒庫副使琮爲西頭供奉官　先是吳越王俶遣元帥府判官黃夷簡入貢帝謂之曰汝歸語元帥當訓練兵甲江南偪彊不朝我將發師討之元帥當助我無惑人言帝又命有司造大第於薰風門外連亙數坊棟宇宏麗儲峙什物無不悉具乃召吳越進奉使錢文贇謂之曰朕數年前令學士承旨陶穀草詔比於城南建離宮今賜名禮賢宅以待李煜及汝主先來朝者賜之且以詔草示文贇遂遣文贇賜俶羊馬諭旨於俶戊寅俶遣其行軍司馬孫承祐入貢丁亥辭歸上厚賜俶器幣且密告以師期承祐俶妃之兄以妃故貴近用事專

其國政時謂之孫總監言其無所不領轄也　甲午忠
武節度使同平章事琅邪郡王審琦卒謚正懿

賜進士及第兵部尚書兼都察院右都御史總督湖北湖南等處地方軍務兼理糧餉世襲三等輕車都尉臣畢沅編集

宋紀八　起閼逢閹茂九月盡柔兆困敦十一月凡二年有奇

太祖啟運立極英武睿文神德聖功至明大孝皇帝

開寶七年　遼保寧六年　九月癸亥命潁州團練使曹翰領兵先赴荆南丙寅復命宣徽南院使曹彬侍衞馬軍都虞侯洛陽李漢瓊判四方館事田欽祚同領兵繼之帝已分遣諸將而未有出師之名欲先遣使召李煜入朝擇羣臣可遣者以左拾遺知制誥開封李穆使江南穆至

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

諭旨國主將從之光政使門下侍郎陳喬曰臣與陛下同受元宗顧命今往必見留其若社稷何臣雖死無以見元宗於九泉矣張洎亦勸國主無入朝國主遂稱疾固辭且言謹事大國者蓋望全濟之恩今若此有死而已穆曰朝與否國主自處之然朝廷兵甲精銳物力雄富恐不易當其鋒宜熟計之無貽後悔使還具言其狀帝以爲所諭要切江南亦謂穆言不欺是日又命山南東道節度使潘美侍衞步軍都虞候劉遇東上閤門使梁迥等同領兵赴荆南　冬十月乙亥朔遣主還上京

甲申帝幸迎春苑登汴堤發戰艦東下丙戌幸東水門發戰權東下　江南國主復遣其弟江國公從鎰水部郎中龔慎修重幣入貢且買宴帝皆留之不報　曹彬與諸將入辭帝謂彬曰南方之事一以委卿切勿暴掠生民務廣威信使自歸順不須急擊也且以匣劍授彬曰副將而下不用命者斬之潘美等皆失色自王全斌平蜀多殺人帝每恨之彬性仁厚故專任焉　丁酉以吳越王俶爲昇州東南面行營招撫制置使仍賜戰馬二百匹遣客省使丁德裕以禁兵步騎千人爲俶前鋒且監其軍　乙亥曹彬等自靳陽過江破峽口寨殺守卒八百人生禽二百七十人獲池州牙校王仁震王

宴錢興等三人。甲辰以曹彬爲昇州西南面行營馬步軍戰櫂都部署潘美爲都監曹翰爲先鋒都指揮使初宋師直趨池州緣江屯戍皆謂每歲朝廷所遣巡兵皆閉壁自守遣使奉牛酒來犒師尋覺異於它日池州守將戈彦遂棄城走閏月己酉曹彬等入池州先是帝遣八作使郝守濬率丁匠自荆南以大艦載巨竹緪并下朗州所造黃黑龍船於采石磯跨江爲浮梁先試於石牌口既成命前汝州防禦使靈邱陸萬友往守之丁巳曹彬等及江南兵戰於銅陵敗之獲戰艦二百餘艘生禽八百餘人。庚申知制誥史館修撰扈蒙上言

昔唐文宗每開延英召大臣論事必命起居郎舍人執筆螭坳以紀時政故文宗實錄最爲詳備至後唐明宗亦命端明殿學士及樞密直學士輪修日歷送史館近朝以來此事都廢每季雖有內殿日歷樞密院錄送史館然所記者不過臣下對見辭謝而已帝王言動莫得而書緣宰相以漏泄爲虞無因肎說史官以疏遠自隔何由得聞望自今凡有裁制之事優卹之恩發自宸衷可書簡策者並委宰臣及參知政事每月輪知抄錄以備史官撰集詔從之命盧多遜專其職　壬戌曹彬等至當塗雄遠軍判官婁源魏羽以城降宋師先拔蕪

湖又克當塗遂屯采石磯　甲子監修國史薛居正等上所修五代史百五十卷明日帝謂宰相曰昨觀新史見梁太祖暴亂醜穢之迹乃至如此宜其旋被賊虐也

丁卯曹彬等敗江南二萬餘眾於采石生禽馬步軍副部署楊收兵馬都監孫震等又獲戰馬三百餘匹初江南無戰馬朝廷每歲賜百匹至是驅爲先鋒以拒宋師既獲之驗其印記皆朝廷所賜者　十一月癸未遣泰寧節度使李從善麾下及江南水軍凡一千三百餘人爲禁旅號曰歸聖（按異宋史云黜李從善部下及江南水軍凡一千三百九十人爲歸化軍今從楊仲良長編紀事本末）　詔移石牌鎮浮梁於采石磯繫纜三日而成不差尺寸大兵過之如履平地初爲浮梁國主聞之以語張洎洎對曰載籍以來無有此事此必不成國主曰吾亦謂此兒戲耳於是遣鎮海節度使鄭彥華督水軍萬人天德都虞候杜真領步軍萬人同禦宋師將行國主戒之曰兩軍水陸相濟無不捷矣　戊子吳越王俶遣使修貢謝招撫制置之命也幷上江南國主所遺書其略云今日無我明日豈有君明天子一旦易地酬勳王亦大梁一布衣耳　遼沙門昭敏左道惑人遼主寵之以爲三京諸道僧尼都總管加秉侍中（按異遼史作十二月戊子然十二月無戊子也今作十一月己丑知漢陽軍李恕敗

江南鄂州水軍三千餘人獲戰艦四十餘艘　甲午曹彬等敗江南兵於新寨（攷異長編作新林寨宋史作新竹寨今從楊氏長編紀事本末）獲戰艦三十艘鄭彥華杜真與宋師遇真以所部先戰彥華擁兵不救真眾大敗　遣涿州刺史耶律琮致書於權知雄州孫全興其略云兩朝初無纖隙若交馳一介之使顯布二君之心用息疲民長爲鄰國不亦休哉辛丑全興以琮書來上帝命全興答書許修好（攷異遼史應歷七年春正月甲戌朔宋遣使來賀此時和議未成宋不當遣賀或是遣人議和耳今不取）　十二月金陵始戒嚴下令去開寶之號公私記籍但稱甲戌歲　詔募民爲兵民以財及粟獻者官爵之　丁未漢陽兵馬監押甯光祚敗鄂州水軍於江北岸；吳越王俶率兵圍常州　己酉曹彬敗江南軍於白鷺洲　癸亥吳越兵拔利城砦　丙寅曹彬等破江南兵於新林港口　庚午北漢攻晉州守臣武守琦敗之於洪洞　辛未吳越王俶敗江南兵於常州北境　八年（遼保寧七年）春正月丙子權知池州樊若水敗江南兵四千人於州界　壬寅遼望祀木葉山　初曹彬等師未出帝命王明爲黃州刺史密授方略明既視事亟修葺城壘訓練士卒至是以明爲池州至岳州江路巡檢戰棹都部署辛巳明遣兵馬都監武守謙等渡江敗江

南兵於武昌拔樊山寨是日行營左廂戰棹都監田欽祚敗江南兵於溧水江南都統李雄謂諸子曰吾必死於國難爾曹勉之父子八人皆沒於陳　乙酉帝御長春殿謂宰相曰古之爲君者鮮能無過朕常夙夜畏懼防非窒欲庶幾以德化人之義如唐太宗受人諫疏直詆其失曾不愧恥豈若不爲之而使天下無開言哉爲臣者或不終名節陷於不義蓋忠信之薄而獲禍亦鮮斯可戒矣（按是此本君臣交儆之語宋史太祖紀刪去前一段但云朕觀爲臣者比多不能有終豈忠孝薄而無以享厚福耶宰相居正頓首謝則是專責臣下矣太祖之世未嘗誅戮大臣且其時趙普已罷相薛居正輩皆小心畏忌無所短長之濟帝復何嫌而深責之耶今從長編）

庚寅曹彬等進攻金陵行營馬軍都指揮使李漢瓊率所部渡淮南取巨艦實以葭葦順風縱火攻其水寨拔之初次秦淮江南兵水陸十餘萬背城而陳時舟楫未具潘美率所部先濟大兵隨之江南兵大敗江南復出兵將泝流奪采石浮梁美旋擊破之　癸巳命京西轉運使李符詣調荆湖軍會赴金陵城下　二月權知潭州朱洞遣兵馬都監石曦敗江南兵於袁州西界　癸丑曹彬等敗江南兵於白鷺洲乙卯拔昇州關城守陣者皆遁入其城

丙　癸亥北漢遣雁門節度使劉繼文貢方物於遼

甲子知揚州侯陟敗江南兵於宣化鎮　丙寅遼以青

牛白馬祭天地　丁卯以知制誥王祐權知貢舉知制誥扈蒙左補闕梁周翰祕書丞雷德驤並權同知貢舉權同知貢舉始此　戊辰帝御講武殿覆試王祐等所奏合格舉人王式等因語之曰向者登科名級多爲勢家所取寒孤貧之路今朕躬親臨試以可否進退盡革前弊矣式等皆頓首謝於是內出詩題試之得進士王嗣宗以下三十人諸科紀自成等三十四人嗣宗汾州人也江南進士林松雷說試不中格以其聞道來歸並賜三傳出身　是月江南知貢舉戶部員外郎伍喬放進士張確等三十人自保大十年開貢舉訖於是歲凡

十七榜　三月尚食供膳有蝨緣食器肴帝性寬仁多恕謂左右曰勿令掌膳者知帝嘗讀堯典歎曰堯舜之世四凶之罪止從投竄何近代憲網之密邪蓋有意於搭刑也故自二年至今詔所貸死罪凡四千一百八人

乙亥權知盧州邢琪領兵渡江至宣州界攻拔義安寨　壬午遼耶律蘇薩（舊作速撒今改）獻党項俘分賜羣臣

庚寅曹彬等敗江南兵於江中　遼使克卜茂固舒蘇（舊作克骨沙愼思今改）來聘詔閤門副使郝崇信至境上迓之及至館於都亭驛己亥入見宴於長春殿賜衣器有差（疑異）

遼史作四月遣郎君剌思使宋契丹國志作三月今從長編及宋史

壬寅遣中使王繼

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2
ガラス使用

恩領兵數千人赴江南　夏四月敎坊使衞德仁以老乞外官且援同光故事求領郡帝曰用伶人爲刺史此莊宗失政豈可效之宰相擬上州司馬帝曰上佐乃士人所處資望甚優亦不可輕授此輩但當於樂部遷轉耳乃命爲太常寺大樂署令　己巳王明敗江南兵於江州　己酉遼主祀木葉山辛亥射柳祈雨遼主如頻蹕淀清暑　癸丑吳越兵圍常州刺史禹萬成拒守大將金成禮劫萬成以其城降　吳越初發兵丞相沈虎子諫曰江南國之屏蔽奈何自撤其屏蔽乎不聽遂罷虎子政事命通儒學士錢塘崔仁冀代之　壬戌幸都亭驛臨汴觀飛江兵乘刀魚船習水戰　曹彬等敗江南兵於秦淮北　五月壬申朔以吳越國王錢俶守太師尚書令益食邑　甲申吳越王俶言江陰寧遠軍及沿江諸寨皆降　丁酉王明破江南兵於武昌　辛丑河決濮州郭龍郫　初陳喬張洎爲江南國主謀請所在堅壁以老宋師宋師入其境國主弗憂也日於後苑引僧道誦經講易不卹政事軍書告急皆莫得通師傅城下累月國主猶不知時宿將皆前死神衞統軍都指揮使皇甫繼勳者暉之子也年尚少國主委以兵柄繼勳素貴驕初無效死意但欲國主速降而口不敢發每

與眾云北軍彊勁誰能敵之間兵敗則喜見顏色曰吾固知其不勝也偏裨有募敢死士欲夜出營邀戰者繼勳鞭其背而拘之由是眾情憤怒是月國主自出巡城見宋師列柵城外旌旗滿野知爲左右所蔽始驚懼乃收繼勳付獄殺之軍士爭臠割其肉頃刻都盡繼勳既誅凡兵機處分皆自潛心堂宣出實洎等專之也於是遣使召神衛軍都虞候朱全贇以上江兵入援全贇擁十萬眾屯湖口諸將請乘江漲速下全贇曰我今前進敵人必反據我後戰而捷可也不捷糧道且絕柰何乃以書召南都留守柴克貞使代鎮湖口克貞以病遷延不行全贇亦不敢進國主累促之全贇不從　詔以嶺表之俗疾不呼醫自皇化攸及始知方藥商人齎生藥度嶺者勿算　六月辛亥河決頓邱　辛酉前鳳翔節度使太師兼中書令魏王符彥卿率輸三日朝官給葬事　甲子彗出柳長四丈晨見東方西南指凡八十三日乃滅　丁卯曹彬等敗江南兵於城下　秋七月辛未朔日有食之（攷異遼史不書是年日食今從宋史）　初江南捷書累至邸吏督李從鎰入賀潘慎修以爲國且亾當待罪何賀也自是羣臣稱慶從鎰卽奉表請罪帝嘉其得禮遣中使慰撫供帳牢餼悉從優給壬午復命李穆送從鎰還

國手詔促國主來降且令諸將緩攻以待之　遵黃龍府衛將燕頗殺都監彊瑚以叛遣敵吏（國語解云官府之佐吏也）耶律曷里必討之　左司員外郎權知揚州侯陟受賕不法爲部下所訟追赴京師陟素善參知政事盧多遜私遣人求哀時金陵未拔帝以南土卑濕秋暑軍多疫議令曹彬等還屯廣陵休士馬爲後圖多遜爭不能得會陟新從廣陵來多遜教令上急變言江南事陟時被病帝令皇城卒掖入見卽大言江南平在旦夕陛下柰何欲罷兵願急取之臣若誤陛下願夷三族帝屏左右召升殿問狀遽寢前議赦陟罪不治八月甲辰復以陟判吏部流內銓　癸亥丁德裕言敗江南軍於潤州城下

九月壬申帝狩近郊逐兔馬蹶墜地因引佩刀刺馬殺之既而悔之曰吾爲天下主輕事畋獵又何罪馬哉自是遂不復獵　遼耶律曷里必敗燕頗於治河遣其弟安搏追之燕頗乏休兵巷城安搏乃還以其餘黨千餘戶城通州　初江南聞有宋師國主以京口要害擢素所親任侍衛都虞侯劉澄爲潤州留後臨行謂曰卿未合離孤孤亦難與卿別但此行非卿不可澄泣涕辭歸盡輦金玉以往謂人曰此皆前後所賜今當散此以圖勳業國主聞之喜及吳越兵初至營壘未成左右請

出兵掩之澄不肯國主尋命凌波都虞候盧絳引所部舟師八千來援時澄已通降款徐謂絳曰聞者言都城受圍日久若都城不守守此何爲絳亦知城終陷遂潰圍而出戊寅澄帥將吏開門請降潤州平　李從鎰至江南諭帝旨國主欲出降陳喬張洎以爲城守甚固北軍旦夕當自退國主乃止李穆還帝復命諸將進兵及潤州平外圍愈急始謀遣使入貢求緩兵道士周惟簡常以冠褐侍講周易累官至虞部郎中致仕於是張洎薦惟簡復召爲給事中與修文館學士承旨徐鉉同使京師時國主方督朱全贇舉湖口兵入援謂鉉曰汝既行卽當止上江援兵鉉曰臣此行未必有濟城中所恃者援兵耳奈何止之國主曰方求和而復召兵汝豈不危鉉曰當置臣於度外耳國主泣下又親寫十數紙題寫奏目令惟簡乘閒求哀欲謝政養病冬十月己亥曹彬等遣使送鉉及惟簡赴闕鉉居江南以名臣自負其來也欲以口舌馳說存其國於是大臣亦先白帝言鉉博學有才辯宜有以待之帝笑曰第去非爾所知也既而鉉入朝仰而大言曰李煜無罪陛下師出無名帝徐召升殿使畢其說鉉曰煜事陛下如子事父未有過失奈何見伐其說累數百言帝曰爾謂父子爲兩家可乎

鉉不能對惟簡壽以奏目進帝覽之謂曰爾主所言我亦不曉也帝雖不爲緩兵然所以待鉉等皆如未舉兵時壬寅鉉等辭歸江南（攷異陸游南唐書國主兩遣徐鉉等求緩兵載在朱全贇死後據長編則初遣在十月其時全贇未死再遣則在十一月也今從之）辛亥詔郡國令佐察民有孝弟力田奇才異行或文武可用者遣詣闕丁巳遣使修洛陽宮室帝始謀西幸也江南國復遣使貢銀五萬兩絹五萬匹乞緩師朱全贇自湖口以衆援金陵號十五萬縛木爲筏長百餘丈戰艦大者容千人將斷采石浮梁會江水泗戰艦不能驟進王明屯獨樹口遣其子馳騎入奏帝密遣使令明於洲浦間多立長木若帆檣之狀以疑之己未全贇獨乘大航高十餘重上建大將旗旛至皖口行營步軍都指揮使劉遇揮兵急攻之全贇以火油縱燒遇軍不能支俄而北風反焰自焚其衆不戰自潰全贇惶駭赴火死禽其戰棹都虞候王暉等獲兵仗數萬金陵獨恃此援由是孤城愈危蹙矣（攷異宋史本紀及長編皆云禽全贇於皖口今從南唐書作自焚死江南野錄作戰於虎踞洲今從南唐書作皖口）監察御史劉蟠性清介寡合頗任數設詐以卜人主之遇蟠時領染院乙丑駕臨幸蟠伺帝將至輒衣短後衣芟屨持梃以督役頭蓬不治遽出迎謁帝以爲能勤其官賜錢二十萬　遼主還自頻鄆淀是

月釣魚於土河　十一月徐統及周惟簡還江南未幾國主復遣入奏辛未對於稷殿統言李煜以被病未任朝謁非敢拒詔也乞緩兵以全一邦之命其言甚切至帝與反覆數四絃聲氣愈厲帝怒因案劒謂統曰不須多言江南亦有何罪但天下一家臥榻之側豈容它人鼾睡乎統惶恐而退帝復詰責惟簡惟簡甚懼乃言臣本居山野非有仕進意李煜彊遣臣來耳臣素聞終南山多靈藥它日願得棲隱帝憐而許之仍各厚賜遣還

庚辰王明言敗江南兵於湖口　先是曹彬等列三寨攻城潘美居其北以圖上帝視之指北寨謂使者曰此宜濬溝自固江南人必以夜來寇亟語曹彬等并力速成之不然將爲所乘矣賜使者食且召樞密使楚昭輔草詔令徙置戰棹使者食已即行彬等承命自督丁夫掘塹塹成丙戌江南果夜出兵五千襲北寨人持一炬鼓譟而進彬等縱其至乃徐擊之皆殲焉又獲其將帥佩符印者凡十數人　金陵被圍自春徂冬居民樵采路絶曹彬終欲降之累遣人告國主曰城必破矣宜早爲之所國主約先令其子清源郡公仲寓入朝既而久不出彬曰遣人督之且曰郎君不須遠適若到寨即四面罷攻矣國主終惑左右之言但報云仲寓趣裝未

辨彬又遣告曰稍遲卽無及矣國主不聽先是帝數遣使者諭彬以勿傷城中人若猶困鬬李煜一門切無加害於是彬忽稱疾不視事諸將皆來問疾彬曰余疾非藥石所愈願諸公共爲信誓破城日不妄殺一人則彬之疾愈矣諸將許諾乃相與焚香爲誓翌日彬卽稱愈攷異曲洧舊聞云太祖取江南戒曹秦王潘鄭王曰卿等至彼愼勿殺人曹潘兵臨城久之不下乃草奏曰兵久無功不殺無以立威太祖覽之怫然批還其奏曰朕寧不得江南不可輒殺人也速批詔到而城已破矣案金陵之破不妄殺人由於曹彬稟承詔旨不待臨城批詔也今從長編

乙未金陵城破將軍呂彥馬誠信及弟承俊帥壯士巷戰死勤政殿學士徐鉉韓熙載張洎同建不降之議事急又相要同死然洎實無死志於是攜妻子及橐裝入止宮中引喬同見國主喬曰臣負陛下願加顯戮若中朝有所詰責請以臣爲辭國主曰氣數已盡卿死無益也喬曰縱不殺臣何面目見士人乎遂自經死洎曰臣與喬共掌樞務國亡當俱死又念陛下入朝誰與陛下辨明此事所以不死者將有待也攷異談苑載喬編於視事廳洎猶不知又云國主求喬不得或告洎以爲喬已北降明年乃得喬尸九國志謂洎與喬同升閣喬自縊死洎視其氣絕乃下案陸游南唐書喬至政事堂召二親吏解所服金帶與之曰善藏吾骨遂自縊二吏徹榻瘞之此與談苑所載略同是喬未嘗與洎同升閣而先死也張洎背陳喬之約國亡不死事宋爲顯官復以險詖見譏惡之者或甚其詞耳東都事略祇云城陷喬死之洎不能死得其實

矣彬整軍成列至其宮城國主乃奉表納降與其羣臣迎拜於門先兒潘美設拜美荅之次拜彬彬使人語之曰介胄在身拜不敢荅卽遥精奉千人守其門外令曰有欲入者一切拒之始國主積薪宮中約盡室赴火死及見彬彬慰安之且諭以歸朝俾賜有數當厚自齎裝既爲有司所籍一物不可復得矣因復遣煜入宮惟意所欲取梁迥田欽祚等諫曰倘有不虞咎將誰執彬笑而不荅迥等爭不已彬曰煜素無斷今已降必不能自引決可亾慮也又遣兵百人爲輩載輜重煜方憤歎國亾無意蓄財頗以黃金分賜近臣彬既入金陵申嚴禁暴之令士大夫係全者甚衆仍大掖於軍無得匿人妻子倉廩府庫委轉運使許仲宣案籍檢視彬一不問師旋惟圖籍衣衾而已　十二月己亥朔江南捷書至凡得州十九軍三縣一百有八戶六十五萬五千六十有五羣臣皆稱賀帝泣謂左右曰宇縣分割民受其禍攻城之際必有橫罹鋒刃者此實可哀也卽詔出米十萬石賑城中饑民　辛丑赦江南管內州縣常赦所不原者僞署文武官吏見釐務者竝仍其舊　令太子洗馬河東呂龜祥詣金陵籍李煜所藏圖書送闕下　己未以恩赦矣劉鋹爲左監門衞上將軍改封彭城郡公

遼大丞相高勳契丹行宮都部署尼哩席寵放恣及遼主之姨母保母勢薰灼一時納賂請謁門若賈區北院樞密使耶律賢適患之言於遼主不報賢適請以疾辭職不許令鑄手印行事　戶部員外郎知制誥王祐判門下省與判吏部流內銓族陟不協陟所注擬祐多駁正陟訴於盧多遜多遜初爲學士陰傾宰相趙普累諷祐助己祐不聽多遜不悅癸亥祐坐陟事黜爲鎮國行軍司馬（攷異司馬光曰記云祐坐以百口保大名節度使符彥卿非跋扈逆上意故貶蓋誤也開寶三年彥卿已徙鳳翔貶時彥卿死矣）　先是帝嘗召吳越進奏使任知果令諭旨於其王俶曰元帥克毗陵有大功俟平江南可

暫來與朕相見以慰延想卽當復還不久留也朕三執圭幣以見上帝豈會言乎崔仁冀亦告俶曰上英武所向無敵天下事勢可知保族全民策之上也俶潸然之

甲子遼遣耶律烏鎮（舊作烏正今改）來賀正旦亦遣使報之

丁卯吳越王俶請以長春節朝覲許之

九年十二月改太平興國元年　辛未曹彬遣翰林副使郭守文奉露布以江南國主李煜及其子弟官屬等四十五人來獻帝御明德門受獻煜等素服待罪詔並釋之各賜冠帶器幣鞍勒馬有差時有司議獻俘禮如劉鋹帝曰煜嘗奉正朔非鋹比也寢露布不宣煜初以

拒命頗懷憂恚守文謂煜曰國家止務恢疆土致太平豈復有後至之責耶煜乃安徐鉉從煜至京師帝責以不早勸煜歸朝聲色俱厲鉉對曰臣爲江南大臣國滅罪固當死不當問其它帝曰忠臣也事我當如李氏賜坐慰撫之又責張洎曰汝教李煜不降使至今日因出其圍城中召援兵蠟書洎頓首請死曰書實臣所爲犬吠非其主此其一耳它尚多今得死臣之分也辭色不變帝初欲殺洎及是奇之曰卿大有膽朕不罪卿今事我無替昔日之忠也　乙亥以李煜爲右千牛衛上將軍封違命侯其子弟宗屬悉授官柄予以煜司空知左

右內史湯悅爲太子少詹事左內史侍郎徐鉉爲太子率更令右內史舍人張洎爲太子中允餘授官有差

庚辰詔幸西京將以四月有事於南郊　壬午濟州團練使李謙溥卒　癸未命翰林學士李昉閻諸道所解孝弟力田及有文武材幹者四百七十八人於禮部貢院所業皆無可采而濮州所薦居其半帝召問於講武殿率不如詔猶自言習武試以騎射則皆隕越顛沛帝曰止可隸兵籍耳眾皆號泣求免乃悉罷之劾官司濫舉之罪　二月己亥羣臣再奉表請加尊號曰一統太平帝曰燕晉未復可謂一統太平乎不許羣臣請易以

立極居尊許之　庚戌以宣徽南院使義成節度使曹
彬爲樞密使領忠武節度自彬始山南東
道節度使潘美爲宣徽北院使節度領宣徽自美始李
漢瓊劉遇田欽祚梁迥李繼隆並晉秩有差賞江南之
功也彬歸自江南詣閤門進牋子云奉敕差往江南句
當公事回時人嘉其不伐彬之行帝許彬以使相爲賞
及還語彬曰使相品位極矣且徐之叟爲我取太原因
賜錢五十萬彬至家見布錢滿室歎曰人生何必使相
好官不過多得錢耳（放異東都事略曹彬傳云彬之出師也太祖密曰俟克李煜當以鄂爲使相副使潘美豫以爲賀彬曰不然夫是行也仗天威遵廟謨乃能成事吾何功哉況使相極品乎美曰何謂也彬曰太原未平耳已而還朝獻俘太祖曰本除卿使相劉繼元未下姑待之既聞此語美竊視彬微哂太祖覺之遽詰所以美不能隱遂以前對太祖亦大笑乃賜錢二十萬長編載帝語彬曰汝爲使相品位極矣宜復力戰耶且徐之彬怏怏而還案太祖語似讓不當於酬庸時遽作此言且彬自知不即得使相又何至怏怏也今正）

己未吳越國王俶及其子鎮海鎮東節度使
惟濬等入見崇德殿宴長春殿先是車駕幸禮賢宅視
供帳之具及至即詔俶居之寵賚甚厚俶所貢奉亦增
倍於前　帝初即位召供備庫副使魏丕謂之曰作坊
久積弊其爲我整理之即授作坊副使丕在職盡力居
八年乃遷正使帝連歲征討修辦器械皆精辦三月已
巳以丕領代州刺史仍兼作坊　庚午命吳越王俶劍

屢上殿詔書不名辛未以儼妻賢德順穆夫人孫氏爲吳越國王妃宰相謂異姓諸侯王無封妃之典帝曰行自我朝表異恩也帝數召儼及其子惟演射苑中時諸王預坐儼拜輒令內侍掖起又嘗令儼與晉王等敘兄弟禮儼伏地叩頭固辭乃止帝將西幸儼請扈從不許乃留惟濬侍遣儼歸國宴講武殿謂儼曰南北風土異宜漸暑宜早發儼泣請三歲一朝帝曰川塗迂遠俟有詔乃來也臨行賜黃袱封識甚固戒儼曰途中宜密觀及啟之則皆羣臣請留儼章疏也儼言感懼既歸每視事功臣堂一日命徙坐於東偏謂左右曰西北者神京在焉天威不違顏咫尺敢寧居乎言以乘輿服玩爲獻製作精巧每修貢必列於庭焚香而後遣之（攷異五代史記云儼還國言以器服珍奇爲獻太祖曰此吾帑中物何用獻爲李燾曰太祖待儼甚寵當無此語或傳者誤飾之）

遼遣五使廉問四方鰥寡孤獨及貧乏失職者賑之

丙子車駕發京師丁卯次鄭州庚辰帝謁安陵奠獻號慟左右皆泣既而登闕臺西北嚮發鳴鏑指其所曰我後當葬此賜河南府民今年田租之半復奉陵戶一年（攷異謂苑載帝自西京還乃謁安陵誤也今從宋史及東都事略）辛未帝至西京見洛陽宮室壯麗甚悅召知河南府右武衛上將軍焦繼勳而獎之加彰德軍節度使以王全斌爲武寧節

度謂之曰朕以江左未平慮征南諸將不遵紀律故抑卿數年爲朕立法今已克金陵還卿節鉞仍厚賜之夏四月庚子合祭天地於南郊時雨彌月不止及期始霽禮成都民垂白者相謂曰我輩少經亂離不圖今日復見太平天子有泣下者是日御五鳳樓大赦　壬寅大宴賜賚有差　帝生於洛陽樂其土風嘗有遷都之意始議西幸起居郎李符陳八難帝不從既畢祀事尚欲留居之羣臣莫敢諫鐵騎左右廂都指揮使李懷忠乘閒言曰東京有汴渠之漕歲致江淮米數百萬斛都下兵數十萬人咸仰給焉陛下居此將安取之且府庫

重兵皆在大梁梱本安固已久不可動搖帝亦弗從晉王又從容言遷都非便帝曰遷河南未已久當遷長安王叩頭切諫帝曰吾將西遷者非它欲據山河之險而去宄兵循周漢故事以安天下也王又言在德不在險帝不荅王出帝顧左右曰晉王之言固善然不出百年天下民力殫矣（攷異李燾曰李懷忠爲節度使在太平興國二年冬此時但領富州團練使三）

辛巳　詔聖政錄稱節度使誤也正史闕之

丙午　駕發洛陽宮辛亥至東京　初李煜既降曹彬令煜作書諭江南諸城守皆相繼歸順獨江州軍校胡則與牙將宋德明殺刺史據城不降詔先鋒都指揮使曹

翰爲招安巡檢使率兵討焉江州城險固翰攻之不克自冬訖夏死者甚衆丁巳始拔之時則病甚臥牀上翰執縛責其拒命對曰大吠非其主公何怪焉翰腰斬之幷殺德明遂屠其城死者數萬人所略金帛以億萬計

（攷異）夢溪筆談云李景使大將胡則守江州江南國下曹翰以兵圍之三年城堅不可破一日則欲殺一奢人以其妻救之而止此率夜縋城登投曹翰具言城中虛實先是城西南依險素不設備率乃引王師自西南攻之是夜城陷胡則一門無遺類案曹翰圍江州凡五月拔之未嘗相持至三年也筆談誤記耳至以李煜爲李景尤誤之顯然者今不取

是月遣田守奇如遼賀生辰　己未著令自今旬假不視事百官休沐　帝以晉王所居地勢高仰水不能及六月庚子步自左掖門至其第遣工爲大輪激金水注第中且數臨視促成其役王性仁孝尹京十五年庶務修舉帝數幸其府恩禮甚厚嘗病殆不知人帝亟往問親爲灼艾王覺痛帝亦取艾自灸自辰至酉至汗洽蘇息帝乃還又嘗宴宮中王醉不能乘馬帝起送至殿階親掖之王帳下士蒙城高瓊左手執鐙以出帝顧見因賜瓊等控鶴官衣帶及器帛勉令盡心閒謂近臣曰晉王龍行虎步必爲太平天子福德非吾所及也　武寧節度使王全斌率全斌輕財重士不求顯赫之譽寬而容衆軍旅樂爲之用其鎮居山郡幾十年怡然自得識者多之及奉贖中書令　遼南京留守

秦王高勳怙寵而驕嘗以南京郊內多隙地請疏畦種稻遼主欲從之林牙耶律昆宣言於朝曰高勳此奏有異志果令種稻引水爲畦設以京叛官兵何自而入遼主疑之不果會寧王質睦之妻私造鴆毒勳亦以毒藥餽駙馬都尉蕭默哩事覺秋七月丙寅朔質睦奪爵貶烏庫部勳除名流銅州　八月乙未朔吳越國王進射火箭軍士　丁未命侍衞馬軍都指揮使党進爲河東道行營馬步軍都部署宣徽北院使潘美爲都監虎捷右廂都指揮使楊光美爲都虞候贊牛思進米文義率兵分五道伐北漢丙辰師入太原又命浙代行營都監

郭進等分攻忻代汾沁遼石等州　是月女眞侵遼貴德州東境　九月甲子党進敗北漢兵於太原城下北漢主求救於遼遼主遣南府宰相耶律沙冀王塔爾（舊作敵烈今改）救之　辛未女眞襲遼州五寨剽掠而去　冬十月帝不豫壬子命內侍王繼恩就建隆觀設黃籙醮是夕帝召晉王入對夜分乃退癸丑帝崩於萬歲殿時夜四鼓皇后使王繼恩出召貴州防禦使德芳繼恩以太祖傳國晉王之志素定乃不詣德芳徑趨開封府召晉王見左押衙滎澤程德元坐於府門叩門與俱入見王且召之王大驚猶豫不行曰吾當與家人議之久不出

繼恩促之曰事久將爲它人有矣時大雪遂與王雪中步至宮繼恩止王於直廬曰王姑待此繼恩當先入言之德元曰俛應直前何待之有乃與王俱進至寢殿后聞繼恩至問曰德芳來耶繼恩曰晉王至矣后見王愕然遽呼官家曰吾母子之命皆託於官家王泣曰共保富貴勿憂也甲寅晉王卽皇帝位羣臣謁見萬歲殿之東楹號慟殞絕（按畢長編因湘山野錄有獨影斧聲之說元黃溍明宋濂劉儼俱辨其誣程敏政撰宋紀受終攷其說尤詳李燾掇拾之不審無俟再辨矣今刪去雜說祇據宋史王繼恩傳書之蓋太祖平日友愛又受命於太后其傳位晉王之意固已素定然未嘗明降詔旨故晉王聞召尚有遲疑東都事略太宗紀云癸丑太祖崩奉遺詔卽皇帝位此不過仍史家紀事之舊例而書之太祖非實有遺詔也建隆遺事蔡惇直筆諸書其舛誤尤不足辨今以正史覈之遼史景宗紀云末主匡胤殂其弟炅自立以自立爲文與嗣位之詞有別矣然猶曰敵國傳聞之誤也宋史太宗紀癸丑太祖崩帝遂卽皇帝位特書曰遂所以別於受遺詔而繼統之君也史以紀實不可深文周內亦無庸過爲前人掩護讀正史者宜得其定論矣卽位之日在甲寅仍從長編書之）

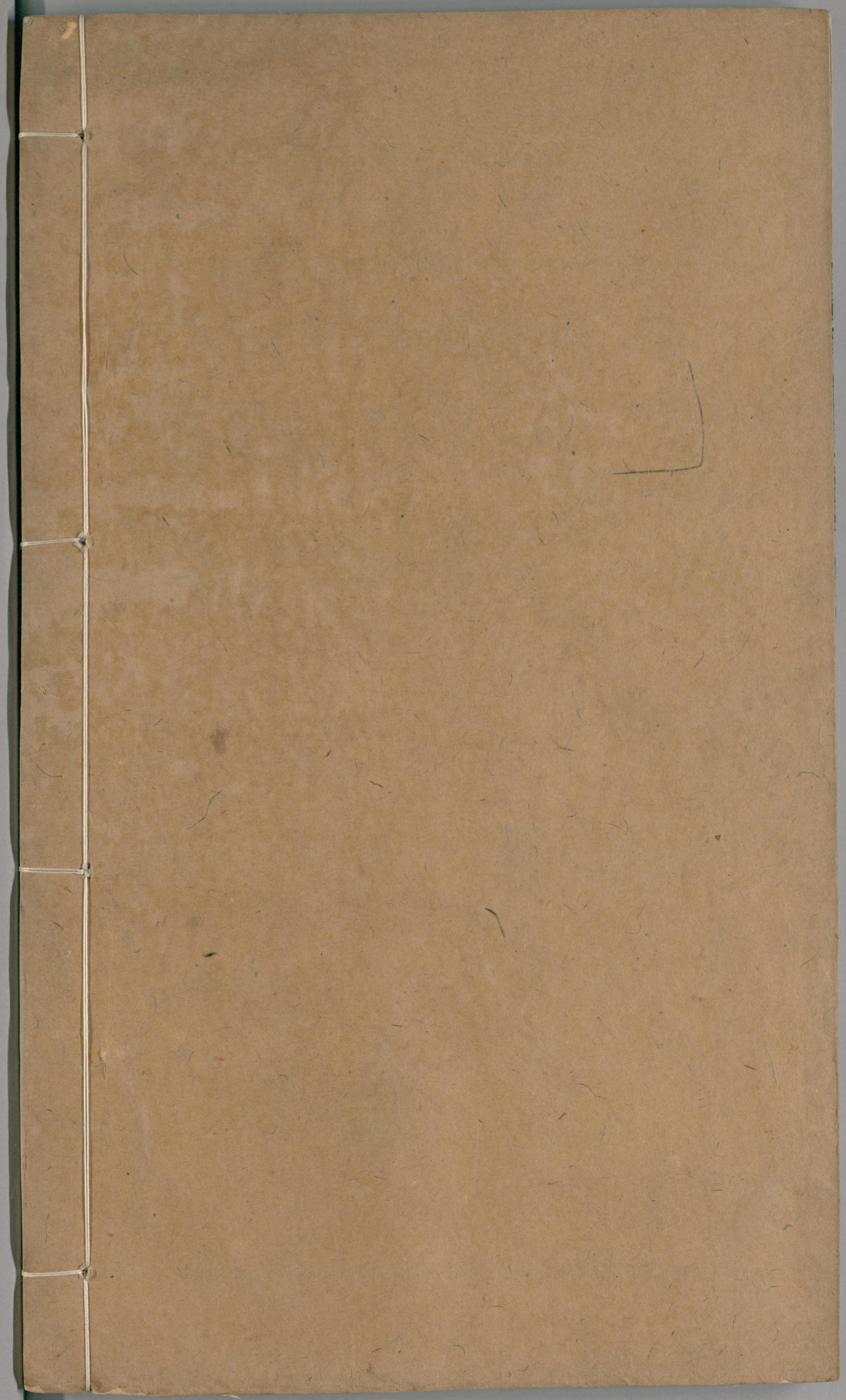
乙卯大赦天下常赦所不原者咸除之詔令緣邊禁戢戍率毋得侵撓外境羣臣有所論列竝許實封以聞須面奏者閤門使卽時引對　庚申以皇弟永興節度使兼侍中廷美爲開封尹兼中書令封齊王皇子山南西道節度使同平章事德昭爲永興節度使兼侍中封武功郡王貴州防禦使德芳爲山南西道節度使同平章事宰相薛居正加左僕射沈倫加右僕射卽

義倫也參知政事盧多遜爲中書侍郎平章事樞密使曹彬加同平章事樞密副使楚昭輔爲樞密使十一月甲子追冊故尹氏爲淑德皇后越國夫人符氏爲懿德皇后尹氏崇珂之女兄帝微時所娶也丁卯詔齊王廷美武功郡王德昭位在宰相上庚午以齊州防禦使李漢超爲雲州觀察使判齊州仍護關南屯兵洛州防禦使郭進領應州觀察使判邢州兼西山巡檢如故時瀛州防禦使馬仁瑀監霸州軍擅發麾下兵入邊境略奪由是與漢超交惡帝恐生邊釁卽遣使齎金帛賜漢超及仁瑀令置酒講解尋徙仁瑀知遼州　詔諸道轉運使各察舉部內知州通判監臨物務京朝官以三科第其能否政績尤異者爲上恪居官次職務粗治者爲中臨事弛慢所涖無狀者爲下歲終以聞　以供奉官薛惟吉爲右千牛衛將軍沈繼宗及鄉貢進士盧雍並爲水部員外郎雍多遜子也起家授官卽與繼宗同多遜時方寵幸帝特命之非舊典云　遼遣郎君旺陸等使宋弔慰　是月封劉鋹衛國公李煜隴西郡公

續資治通鑑卷第八

国立国会図書館　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2

ガラス使用



国立国会図書館　　タイトル『續資治通鑑220卷』　請求記号 222.01-H588z2

ガラス使用